



Dialuna Februari 9 2015 -Edicion-8 Vol.194300 Sta.Cruz #110  
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Mas escandalo cu placa di Lotto pa deporte:

## LOTTO TA HUUR OFICINA FOR DI KANTOOR DI BENVINDA PA MILES DI FLORIN

Conflicto di interes pisa den Lotto..... Unda  
Melvin Donkey Tromp ta pa splica?

Hopi critica riba SMAC y Lighting  
Parade

## Lighting a bay hopi atras

SMAC a bisa di lo bini cu  
inovacion, pero nos no a waak  
nada nobo

Mas ladroncia na Arubus

## A bolbe horta cheque na Arubus di valor di 70 mil florin

## LIGHTING PARADE DI PLAYA



URATACA  
CENTER

Special di awe:  
Loinribs cu Snijbonen,  
Aroz, Berdura & Salada  
Afl. 10.00  
(di 12 pa 3pm)  
Tel: 585-5212

IMF bishitando na Aruba..

**Fondo  
Monetario  
Internacional a  
reuni cu varios  
sindicato**

**Conocido comerciante Carlos  
Cano di AIS Caterpillar,  
asesina na Valencia**



Kico a pasa cu e lazo di amistad entre Mike  
y Ramoncito?

**Kiebro den AVP por wordo  
comproba na Bonaire**

Danki na MEP awe Aruba ta goza di su  
Status Aparte!

**Recordando awe 9 di  
Februari e di 44 aña di  
existencia di partido MEP**





## Hopi critica riba SMAC y Lighting Parade

### Lighting a bay hopi atras

**SMAC a bisa di lo bini cu inovacion, pero nos no a waak nada nobo**

Cu hopi lamento nos tin cu bisa cu e parada di luz, conoci como Lighting Parade a bay hopi atras pa nos no bisa cu el'a caba na nada. Reaccionnan tabata drenta tur caminda y riba Social Media y Facebook por a sinti e critica cu a bini padilanti.

#### PARADA CHIKITO Y SIN LUZ:

E parada riba su mes tabata uno hopi chikito. Su duracion tabata aproximadamente 40 minuut y tabata tin un otro 40 minuut cu e parada a keda tranca y stagna. Por a nota cu casi ningun grupo a bini cu algo inovativo. Ningun pieza cu por a causa un "wow" effect. PARADA DI LUZ PA JUMP UP DI LUZ:

Si Aruba no ta dispuesto pa bini cu un cambio, pa asina engrandece e carnaval tempo di Aruba Tivoli Club, anto SMAC no por sigui

yama esaki Lighting Parade, pasobra esaki ta un berguena pa inteligencia di hende. Ta mucho mihor pa just yame un Lighting Jump Up y laga gruponan cu tin interes comercial busca masa di hende pa asina nan por cover nan gasto y gana placa.

LIHER DEN CRITICA OTRO, MES LIHER PA WANTA CRITICA:

Den henter aña 2014, por a tende varios vocero di Grupo Uni ta lanza tur sorto di critica ariba SAC. Nos a tende cu SAC ta ouderwets y cu SAC no sa kico ta inovacion. Awor cu bini cu SMAC nan lo ta inovativo. Kico a resulta? Ki inovacion no por a mira den henter Carnaval 2015? Net nada! Y pa loke ta trata e gran parada di luz, esaki tambe a caba! Nos mester felicita toch cierto gruponan cu a haci nan esfuerzo, manera Champagne y Empire,

kendenan a haci nan best, nos no por nenga esey! Pero den comparacion di loke ta un berdadero Lighting Parade, esaki a caba y a bira lo mas barata posibel pa doñonan di grupo por afford e gastonan y talvez na final ainda keda un ganashi.

Nos ta keda para ariba cu mester bini un analisis of mester pidi conseho di Bibi Arends, Maybeline Arends Croes y su famia y tur otro cu a dedica tempo y amor pa presenta piezanan espectacular den Lighting Parade di pasado.

Nos no ta critica pa critica y tampoco por yama nos medio pa uno negativo, pasobra nos a siña cu critica e por bira mihor, sinembargo nos tin nos duda den e organizacion SMAC, cu ta un decision puro politico y ta mas bien un stroman di Otmar, awor tambe den carnaval.

## Opinion Publico

### Opinion riba e problema di Schoolgeld

## No keda waak atras y tira bo fout y fracaso riba lomba di pasado

**Permitimi un opinion riba e problema di schoolgeld, unda Gobierno actual kier tira culpa riba Gobierno anterior**

E discusion e punto no ta ni mester ta SKOA. E ta abo como gobierno / minister di Educacion concerni ta responsabel directamente pa educacion di nos muchanan na Aruba. Y e Minister concerni mester zorg y brinda esaki ta bon y al dia. Si SKOA tin problema, abo como gobierno mester dun'e e subsidio, e placa necesario pa SKOA por cumpli cu su trabao / deber pa e por eherce e educacion necesario pa nos muchanan. Gobierno a wordo escogi pa sirbi e pueblo; pa goberna den nomber di pueblo y pa pueblo y no pa tira su responsabilidad cu pueblo a dune pa cumpli cune bek den e scochi di pueblo/ e mayornan pa paga pa esaki.

Placa cu bo a hinca den Rietveld Scol di Arte bo por a use pa SKOA. IPA mes a duna opleiding di docente di arte den pasado y ainda tin estudiante cu a haya diploma cu ainda ta cana rond sin por haya trabao na school. Dicon IPA no por a sigui haci esaki?. A bay traha/ hinca placa den school na Haiti siendo na Aruba mes educacion tin yen di problema. E placa aki bo por

a us'e pa nos mes yiunan di tera. Bo ta goberna Aruba y no Haiti. Y riba dje abo mes como minister ta post show 6 milyon euro cu bo a ricibi pa educacion, pero unda esaki a keda? Dicon no por a usa e placa aki pa SKOA, a sabienda caba di lunanan anterior cu SKOA tin problema financiero serio? E unico responsabel pa esaki ta e Minister concerni di educacion.

A yega momento cu bo mester stop cu cada biaha bin cu argumentonan fofo di bay hinca pasado den presente pa tapa bo (so) fout. Boso a bisa di tin e solucion y a resulta pior y mas fatal cu e solucion ta. Ta mescos mi a laga bo cu e cas pasobra e dak y muraya ta casi cay y abo di abo si por dreche. E cas bo a djis pasa verf aki aya; bo a wanta e dak cu clabo y pida palo. Despues di 5 aña nan ta bisa bo e dak ta bay cay mañan mes si bo no haci algo, anto bo ta bisa no ta e doño 5 aña pasa a lague asina.

Pero bo a bisa toch abo si ta bay dreche??? Dus no keda waak atras y tira bo fout y fracaso riba lomba di pasado. Abo tey awor y abo mester asumi bo responsabilidad.

### Remitido:

## Alberto Vrolijk constantemente kier sigui manipula pueblo !

**No kere Alberto Vrolijk, e tin cu defende su salario!**

Permitimi un reaccion riba Alberto Vrolijk, cu mi a lesa riba Facebook:

E berdad a dale duro riba facebook. No ta mi custumber di reacciona, sinembargo mi kier trece mi punto padilanti mirando cu semper cu mi a lesa ariba facebook of scucha sr. Alberto Vrolijk na radio, e ta purba di manipula e comunidad cu informacionan eroneo, sin base y laga hende kere cu loke e ta bisa ta berdad, manera como sifuera e sa kico e ta papia.

Wel, tur hende tin nan opinion sinembargo un mensahe na comunidad di Aruba: No kere nada di loke Alberto Vrolijk trece padilanti y no cay den

su trampa; tur loke e ta haci ta inventa cu cifra pa purba manipulabo.

Na Alberto Vrolijk: Un conseho: stop di purba manipula e comunidad cu bo informacionan eroneo, cuminsa biba den e realidad. Cu bo ta defende e Gobierno cu tin nos Aruba na ruina, ta di comprende cu bo ta defende bo entrada pa defende e gobierno. Ami lo tin gana di sa con bo comentarionan lo bay ta ora e dia yega di manda coordinadornan cas. Alberto, just corda pasobra bo sa cu nos situacion economico ta malo, sinembargo mi kier cordabo si cu ora e barco aki cu yama Aruba zink, abo tambe ta zink hunto cu nos.

Number y adres conoci pa redaccion



Pasando banda di Circle K:

## Tironan destina pa un homber riba un brommer a bay riba e chick cu tabata cun'e



Diadomingo madruga a drenta informe di un caso di tiramento na Madiki banda di ex-Las Cañenas. Mesora a dirigi patruyanan pa e sitio. Na prome instante ningun hende kier a bisa kico a pasa pero riba insistencia di polis a logra haya sa cu ta trata di un caso di tiramento pero banda di Circle K. Un persona cu tabata coriendo riba brommer cu su chick a ser tira pa 2 sospechoso: un di fam M. y un otro di fam R. E

bala a alcanza e chick y e manehador mesora a core bay Madiki cu su chick. Ey nan a subi un Toyota Yaris y a core bay direccion hospital. Despues esnan cu a hiba e chick na hospital a bolbe na Madiki y ey polis a detene e manehador di e scooter cul tabata na sanger. Polis a confisca tanto e scooter como tambe e Yaris y a cera e area na Madiki y banda di Circle K pa mas investigacion. Nos lo sigui informa.....

Boneriano biba na Aruba ta opina:

## Elvis Tsjin Asjoe no ta di confia

Hendenan humilde di Boneiro hamas lo por vota pa Elvis

Como un Boneiriano cu ta biba na Aruba, mi ta hopi preocupa pa e desaroyo di Boneiro. Pronto lo tin eleccion na Boneiro y e politico Elvis Tjin Asjoe tambe lo participa na eleccion despues cu el'a lanta su partido MPB.

Tin hopi factor cu ta laga nos den hopi duda, si nos tin cu vota pa Elvis Tjin Asjoe. Na prome lugar dia cu el'a haya 800 voto den eleccion ultimo, el'a bira lomba pa Boneiro y a bini biba na Aruba. Con nos por confia un politico cu ta bira lomba pa pueblo? Sali di Boneiro, bin biba Aruba, strika miles di florin di Gobierno di Aruba y awor ta bek na Boneiro?

Ki seguridad pueblo tin cu ora cu e bolbe haya confianza di pueblo, e lo no bolbe inventa cualkier smoesje y bolbe bin biba na Aruba pa sigui cobra salario halto?

Ora cu e tabata na Aruba el'a sirbi interes partidista



di AVP, e partido berde di Aruba, unda e tambe a contribui pa zink Aruba den Mega Debe. Su nomber tambe ta riba lista di coordinadornan cu tabata tin 'lekker leven'. Es decir frega Boneiro, bira bin frega Aruba tambe. Door cu corant no tin suficiente espacio, nos ta tene cortico awe. Pero Elvis tambe a haci un hala di promesa na Club Boneriano na Aruba. Promesa cu e lo percura pa e Club wordo renoba

y a conta un cantidad di charada na e miembronan y directiva di e Club. Unda Elvis Tjin Asjoe ta awe cu tur su proyectonan bunita pa Club Boneriano?

Pesey nos ta bisa: Elvis Tjin Asjoe no ta confiabel. E no ta homber di confianza. E no merece voto di hendenan humilde di Boneiro.

Nos lo bolbe bek mas despues cu mas motibonan dicon Elvin Tjin Asjoe no ta confiabel. E no ta di confia.

Unda e demas miembronan di bestuur di Lotto a keda?

## Con ta posibel cu Faneyte, Eli Kock, Kamperveen ta permiti conflicto y ladroncia den Lotto?

Despues cu a bin sali e escandalo di camera y alarma pa 72 mil florin y despues cu awe nos corant ta publica otro escandalo den Lotto pa Deporte, riba huurmento di oficina cerca Benvinda De Sousa, nos ta haci e siguiente pregunta: E wowonan di Benny Sevinger den Lotto ta un tal Faneyte cu ta traha na Elmar. Wowonan di Mike Eman den Lotto ta un tal taxista Kamperveen y Eli Kock.

Con ta posibel cu e tres personanan aki por a permiti semehante ladroncia y conflicto di interes? Nan tres a

lubida cu nan tambe ta personalmente responsabel pa e ladroncia di 72 mil florin? Con ta posibel cu nan por a permiti 72 mil florin pa camera cu alarma y kita esaki di deportistanan? Awor e escandalo nobo: Benny Sevinger cada vez den parlamento ta bati su boca riba huur di edificio, awor ta kico Benny Sevinger tin di bisa cu Lotto pa Deporte a bay huur oficina cerca Benvinda De Sousa? Anto e tres miembronan di bestuur aki, ta interes di ken nan ta sirbi? Eli Kock, kico bo ta haciendo den Lotto?

Aproba hortamento den dia cla? Bo tambe a pone camera cu alarma na bo cas? Kamperveen tambe a pone camera cu alarma? Y ta boso mes a firma pa Lotto huur cerca Benvinda?

Ta cu kico nos ta bezig? Cu un directiva di Lotto cu ta permiti conflicto di interes cu ta termina den ladroncia di placa di deporte? Faneyte, Eli Kock y Kamperveen? Sinberguenza boso ta? Of berguenza a caba cu boso? Por favor, bay entrega boso retiro, pasobra boso ta un berguenza pa deporte!



# Trai Merdia pa Sta Cruz, Pos Chiquito, Sabana Basora y vecindario

Nos ta duna guia na bo yiu cu su lesnan di scol. Ta inclui lunch y huiswerk hasi in orde. Mihor prijs na Aruba. Pa mas informacion yama 6006946

## Intento di ladronicia di auto

SEROE PATRISHI—Asistencia di Polis a wordo pidi diasabra 02.25, na un cas na Seroe Patrishi na unda ladronnan a purba bay cu un auto. Eynan e doño E, ta bisa cu e tabata drumi y su bisña a bis'e cu dos persona ta purba bay cu su auto. Ora cu Polis a yega, nan a mira cu e auto tabata habri, pero nan no a logra bay cu e auto. E personanan a purba habri e porta cu un obheto skerpi.



Santa Cruz 38 Tel: 585-3323

**SPECIAL SPECIAL**

Mens haircut Afl. 20.00  
Womans haircut Afl. 25.00

Special on Keratina Special riba tur servicio  
Yama haci bo cita

Nos orario nobo di 9:00 am pa 6:00 pm

Pa cualkier ocasion special, request bo make up profesional.

Bishita nos, tin un crew di estilista profesional ta cla pa atendebo.

## AVISO

Kantoor di abogado di Mr. Marcolino (Nilo) Croes na Sta. Cruz 27 ta cera te proximo aviso.  
Esaki pa motibonan imprevisto

## Accidente na cruzada banda di Maria College entre un Harley y un SUV Kia Sportage



Diadomingo madrugada, polis y ambulance a bay cu urgencia na e cruzada di Maria College pa un accidente cu a caba di tuma lugar entre un auto y un brommer. Na yegada nan a bin comprende cu tabata trata di un accidente entre un brommer Harley Davidson y un Kia Sportage. Probablemente e motociclista tabata biniendo pazuid bayendo direccion panort full na su man robey y a topa di sorpresa cu e KIA Sportage cu a subi e cruzada di Maria College.

E chauffeur no a mira e brommer biniendo na su man robey. E impacto tabata basta fuerte cu e motociclista a cay di e brommer. E brommer mes a bay dal contra e cura di Maria College.

E motociclista a keda herida y a fractura su pia drechi. E tabata tin un kap basta hundo na su hilchi di pia. E auto a haya basta daño material na e banda robey y e wiel patras a kibra. E dama chauffeur tabata bao influencia y a wordo transporta pa Warda di Polis. Personal di ambulance a trata e motociclista na e sitio y despues a transporte pa hospital.



**Kico a pasa cu e lazo di amistad entre Mike y Ramoncito?**

## **Kiebro den AVP por wordo comproba na Bonaire**

**AVP a kibra lazo cu UPB? Pasobra awor AVP mes ta sostene MPB tambe!**



kierbo den AVP por wordo comproba na Boneiro. Pa basta aña largo famia Eman a mantene un lazo estrecho cu e partido berde di Bonaire cu ta UPB. Tur tempo Mike Eman tabata percura pa su campañadornan bay yuda na Bonaire ora cu tin eleccion. Sinembargo awor por tuma nota cu

a dicidi di aleha di UPB y sostene e partido nobo di Elvis Tijn Asjoe, kende ta esposo di directora di ATA na Aruba.

Un cantidad di 40 campañador di AVP awor a bay Bonaire no pa sostene UPB di Ramoncito, pero pa sostene Elvis cu MPB.

tera na Bonaire, pasobra loke cu semper nan a considera como un partido ruman, awor UPB por sinti un traicion y un cuchiu den lomba di e partido AVP na Aruba.

Ora cu nos a bay busca mas informacion, nos a bin comprende cu enberdad Otmar a dicidi di kita e sosten pa UPB cu pa añas AVP a duna y a dicidi cu ta bay duna su sosten na Elvis di MPB.

Dje forma aki por a mira varios campañador manera John, Gildhoorn y otronan mas kendenan a bay jump den e entrega di lista di partido MPB.

Den seno di UPB esaki a cay masha malo mes. Ramoncito Booi no ta comprende dicon AVP mester a haci e acto



partidonan aki ta den guerra cu otro, esta MPB vs. UPB.

Den seno di un politico, nos a comprende cu esaki ta e prome paso di e kiebro. Lo kier midi kico e resultado por ta na Bonaire, ora e partido berde split na Bonaire y cual lo sigui e mesun

bini kiebro y splitsing den AVP na Aruba, segun a ser comenta den Waka Maya.

E constelacion a bira asina awor: Ramoncito UPB y Mike AVP 1 vs. Elvis MPB y Otmar AVP2. Esaki ta obvio aki no por papia mas di union, pero di kiebro y splitsing cu ta mas y mas notabel.

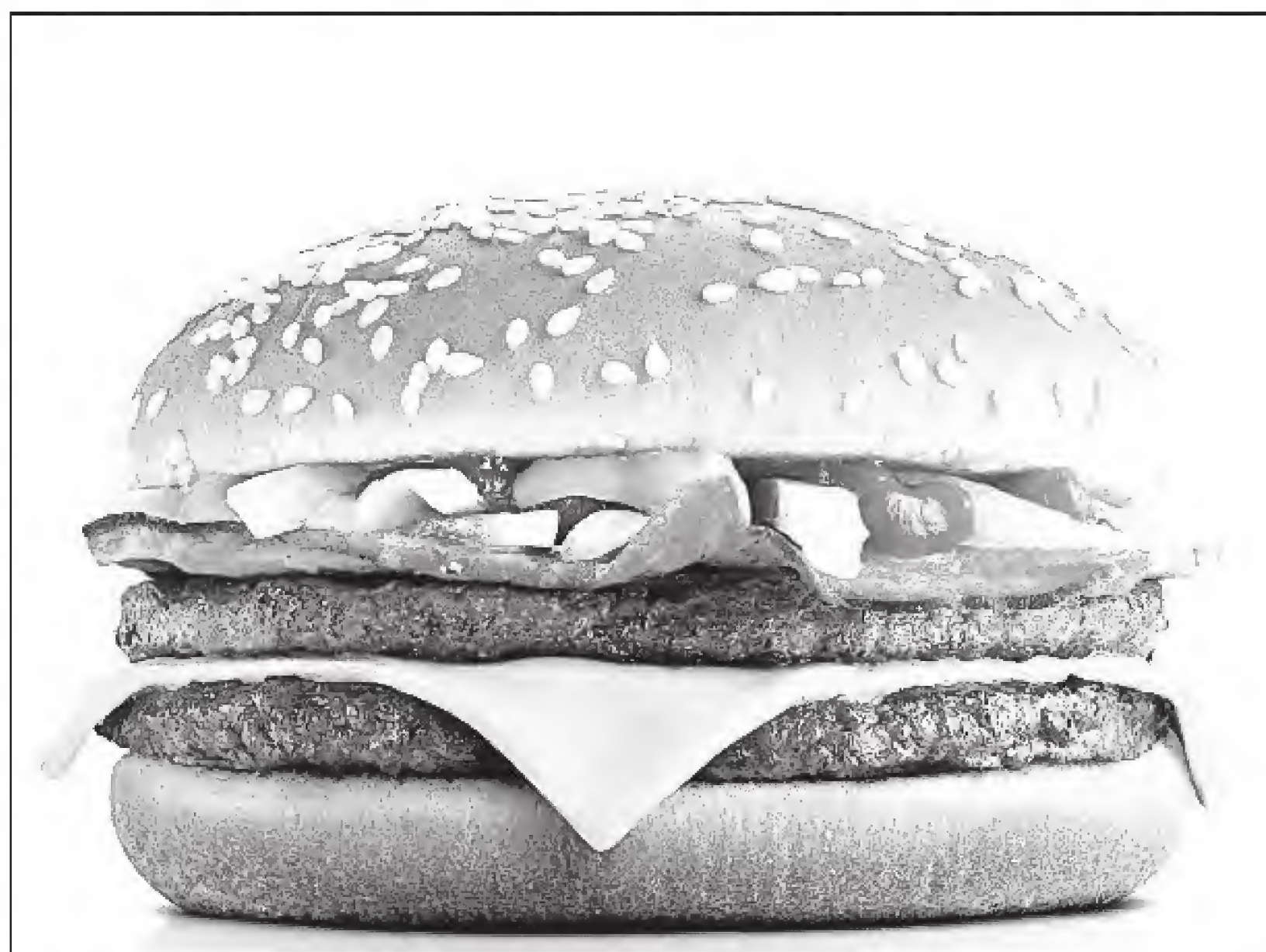
## **McDonald's Aruba ta lanza menu nobo di "McCombo di Dia"**

McDonald's Aruba a introduci un menu nobo di "McCombo di Dia". A crea e menu pa ofrece clientenan mas opcion na un prijs mas atractivo. E menu nobo ta duna e clientenan opcionnan adicional pa disfruta tur dia di siman, cu siete opcion di almuerzo y cena, cu ta inclui mayoria di e combonan conoci. "McDonalds tin e compromiso pa brinda clientenan productonan di calidad halto, den un ambiente placentero y na un prijs alcanzabel pa un y tur" asina Fabian Latinga, Operations Supervisor pa McDonald's Aruba a bisa. "E menu di McCombo di dia, cu tur su productonan ta costa solamente Afl. 8,=. A lansa e special aki pa por duna consumidornan mas opcion saludabel y dushi. E menu di McDonald's ta yena di sabor y na un

prijs economico, accesibel den forma facil y liher pa clientenan na cualkier ora durante di dia" Fabian a bisa.

E menu di "McCombo di Dia" ta ofrece siete diferente combo pa almuerzo of cena, cada McCombo ta wordo sirbi cu un refresco mediano y un salada of batata. Cliente por scoge e salada como un alternativa pa e batata den McCombo pa e mesun prijs.

"E balor di nos producto ta, nos ta comprometi pa ofrece calidad halto, cuminda dushi, y hunto cu esfuersonan constante pa provee mas na nos clientenan door di diferente ofertanan y introduci menunan nobo" Fabian a sigui bisa. "Cu e menu di McCombo di Dia, ta ofrece e combo



faborito di e cliente na un prijs atractivo cu nan por disfruta di dje tur dia di siman" e la bisa.

E oferta ta valido pa un

tempo limita. Pa mas informacion of pa purba e delicioso McFlurry Black Forest, bishita un di e sucursalan of subi e website [www.mcdonalds](http://www.mcdonalds).

dw. Like e pagina [www.facebook.com/McDonaldsCuracaoAruba](http://www.facebook.com/McDonaldsCuracaoAruba) y sigui nan via Twitter [McDonalds\\_CA](https://twitter.com/McDonalds_CA).



# Patruxa di Sta. Cruz ta score momento cu nan ta detene gang, sospechá di ladroncia di auto



Diasabra madrugaba patruxa di Sta. Cruz ta score momento cu durante patruxa ta topa cu un grupo di hoben den un Nissan Sentra probablemente horta. Diabierna pa diasabra anochi un cantidad di auto a wordo horta. Polisnan tabata controlando varios caminda, mirando cu autonan tabata wordo un tras di otro.

Patruxa di Sta. Cruz a dicidi di tira un bista den e hanchinan di Sabana Basora. Suerte tabata cu nan, un Toyota Tercel horta algun minuut prome ta ser haya cu su luznan cendi y un tire gekap. E suerte no a caba eyan, e mes momento un Nissan Sentra ta lora drenta e caya caminda e Polisnan tabata.

Polis a para e auto mes ora, mirando cu den e auto tabata tin cuatro hoben. Polis a puntra nan di ken e auto ta. Niun hende por a contesta. Despues di un rato nan a bin cu storia cu ta na Molen uno tabata y un otro na Jouvert etc etc. Polis a bay over mes ora na detene tur cuatro hoben.

E Nissan Sentra posiblemente horta y kizas e doño ni sa pasobra e lo ta na soño. Asina aki Polisnan atento di Sta. Cruz ta detene cuatro posibel ladronnan di auto. Hobennan hopi jong di edad mes, hopi tristo mes





## AHATA ta aporta na Scol Primario Kudawecha



Den comienzo di aña 2015 Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) a regala mueblenan na Scol Primario Kudawecha. E mueblenan ta util pa maestronan usa ora nan tin entre otro reunion. Scol Primario Kudawecha ta masha contento y

agradecido cu e bunita gesto. Ariba potret por mira e mueblenan den e oficina di e school. AHATA ta desea Scol Primario Kudawecha y alumnonan exito den e di dos y di tres trimester di e aña escolar.

## Bon Samaritano a entrega cartera cu el 'haya abao

Central a manda polisnan diasabra pa 8:10, na Hotel Radisson unda un persona a haya un cartera. E hefe di guardia a bisa Polisnan cu e homber Q. a haya un tas preto, den cual tabatin un cartera cu visa card, algun placa den vecindario di Botica Noord. Polisnan a controla e cartera y a haya nomber di e doño, cu ta A.C. D'Andrea Garcia, naci na Venezuela y ta biba na Noord. E cartera lo wordo entrega na su doño.

## Auto horta laga na Seroe Pita

Asistencia di Polis a wordo pidi diasabra pa 5.50, na un cas na Seroe Pita, unda e habitante a haya un auto desconoci para dilanti su cas. Polisnan a haya e Mitsubishi Lancer color di plata A-31030 banda di un cas den construccin. Polisnan a constata cu e bentana chikito banda robes tabata kibra y e contacto di e yabi. E habitante a bisa cu desconocirnan a laga e auto para. Takelwagen a hiba e auto warda di Santa Cruz.

## Mas escandalo cu placa di Lotto pa deporte: Lotto ta huur oficina for di kantoor di Benvinda pa miles di florin Conflicto di interes pisa den Lotto..... Unda Melvin Donkey Tromp ta pa splica?

Desde cu Gobierno di AVP a sinta y cu a bini un cambio den maneho di Lotto pa Deporte, mester bisa cu ta hopi escandalo a sosode. Despues cu nos corant a denuncia e fraude cu camera y alarma pa 72 mil florin, awor a bin sali na cla mas escandalo cu ta regarda huurmento di oficina.

Informacion cu nos ta maneha desde basta tempo, ta muestra cu Fundacion Lotto pa Deporte, sin ningun sorto di necesidad, a bay over na huur espacio di oficina na e kantoor di abogado di Benvinda de Sousa.

Ora cu nos a haya e informacion aki, nos no por a kere! Pasobra ta netamente e regimen di Eman y AVP a critica huurmento cu alma y cuerpo, demonizando tur contract di huur como ladroncia legal.

Sinembargo esaki ta muestra un otro atraco riba placa di deporte di Aruba! Un placa cu mester wordo usa pa deporte y deportistanan of pa veldnan di deporte a wordo atraca y mester a bay pa paga huurmento di oficina pa Lotto den e kantoor di abogado De Sousa.

Nos ta puntra nos mes: Kico esaki ta? No ta e mes regimen aki di Eman ta bati nan boca continuamente riba huurmento, huur huur huur? Cu ki moral bo ta trece un critica dilanti, siendo bo mes ta haci igualito? Bay huur awor



algun oficina den kantoor di Benvinda?

Den parlamento di Aruba no ta pasa un dia cu palabranan ta wordo tira den direccion di oponentenan politico riba huurmento di edificio.

Awor ta bin sali na cla, cu esposa di un parlamentario, esta esposa di parlamentario Desiree Croes a bay over pa laga Lotto huur espacio di oficina cerca dje pa cientos di miles di florin.

Remarcable ta cu Benvinda mes ta un miembro di bestuur di Lotto y ora cu bo bay over na haci negoshi cu bo mes e ta bira un conflicto di interes.

No ta Benvinda de Sousa ta e unico cu a disfruta di huurmento, pero awor tambe abogado Kloes cu Luci Herde, tambe ta huur edificio na un departamento di Gobierno

cu ta yama ANSA NV.

Dicon ANSA NV no por a keda funciona den e edificio grandi di aviacion civil? Dicon ANSA no por a huur espacio for di Gobierno mes? Claro, mester busca tur sorto di forma pa complace amigonan!?

Solo di Pueblo ta haci awe denuncia publico di e conflicto di interes aki, cual den nos bista ta otro corrupcion y fraude, pasobra como miembro di bestuur di Lotto bo no por haci negoshi cu Lotto, pasobra esaki ta conflict di interes.

Nos ta haci e pregunta awe na Lotto pa Deporte y na bestuur pa nan duna cuenta lo mas pronto posibel di e conflicto aki, pasobra ora cu nos caba di saca e berdad di e huurmento aki, nos lo sigui pa otro escandalo mas den Lotto.

## Auto para dilanti cas a keda horta

Central a manda Polisnan di Noord na un cas na Tanki Leendert, unda ladronnan bay cu un auto. Na e cas a habitante D. a bisa cu diabierna mas o menos 21.00, el'a yega cas y a pone su Toyota Tercel color shinishi A- 59529 dilanti su cas. El'a bisa cu el'a laga e portanan di auto na yabi y pa mas o menos 1.30, el' a mira cu ladronnan a bay cu su auto. Polis a tuma e keho.



# LIGHTING PARADE DI PLAYA



**HOME RUN REAL ESTATE**  
[info@homerunaruba.com](mailto:info@homerunaruba.com)  
[www.homerunaruba.com](http://www.homerunaruba.com)  
 (+297) 748-6969

**Cunucu Abou, Awg 335,00**  
 - 3 bedroom  
 - 2 bathroom,  
 - walk-in closet  
 - Built on property land  
**REDUCED**

**Balashi Web, Awg 180.000,-**  
 A nice family home located in the park in front of Palm Island  
 - 3 bedroom  
 - 1 bathroom  
 - Large kitchen  
 - 563m2 Long lease land  
**REDUCED**

**Madiki, Awg 350.000,-**  
 - 3 bedroom  
 - 1 bathroom  
 - walk-in closet  
 - 1 Apartment

**San Nicolaas, Awg 550.00,-**  
 - built on 760m land.  
 - 4 bedrooms,  
 - 2 bathroom  
 - Bar restaurant with 2 bathrooms  
 - Built on 760m2 land  
**REDUCED**

For more information or requests contact us at  
 (+297) 748-6969 / [info@homerunaruba.com](mailto:info@homerunaruba.com)



Mas ladroncia na Arubus

## A bolbe horta cheque na Arubus di valor di 70 mil florin

Dos kiebro den menos di 15 dia y camera di seguridad tabata wordo paga



Informacion cu a circula desde siman pasa ta bisa cu atrobe tin dos kiebro cu a tuma lugar na Arubus. Informacionnan cu nos a logra haya for di nos fuentenan di paden ta bisa cu na dos ocasion ladronnan a bishita Arubus unda tur cos ta muestra cu nan a bay directamente den un oficina y na un lessenaar. Aparentemente den e lessenaar aki lo tabata tin chequenan firma y aparentemente tabata tin un cheque firma na valor di 70 mil florin.

Remarcabel ta cu ora cu e dos ladroncianan aki a sosode, dos siman pasa y siman pasa, e video camera di Arubus no tabata trahando. Aparentemente

tin sospecho cu e video camera por a wordo gestop pa asina facilita e ladroncia pa comete robo. Kico e ladronnan tabata busca? Berdad ta un cheque di 70 mil florin? Of ta otro cos tabata wordo busca? Talvez te hacker ta canando rond? E ta sona straño cu un hende ta bay horta un cheque, pasobra con e lo bay cambia esaki na banco? Pues nos no por comprende ta kico e ladron ta buscando den Arubus. Lo ta e password di e cuenta di banco? Nos ta spera cu gerencia di Arubus lo por emiti un informacion na prensa pa asina splica kico ta bayendo robz den Arubus cu continuamente ta den luz negativo.

Karel Maduro di MEP:

## Iregularidadnan di Aruba awor ta pasa bay Bonaire tambe

Nostinañananta indicando y advirtiendo e pueblo tocante di irregularidadnan di gobernacion na Aruba. Nada no a cambia solamente cosnan a bira pior. Amigo- y conocirnan ta goza di placa di pueblo y mientras tanto debe nacional di Aruba ta sigui subi y pueblo tin di paga esaki. Den turismo tur dia ta fiesta tin pasobra cosnan ta bayendo asina bon pa turismo (un miyon a yega Aruba toch segun Otmar?). Di otro banda no tin placa ta sali for di turismo pa paga debenan di Aruba. Pero tin hopi otro hende si cu ta probechando di placa cu ta lora den turismo. Companianan liga na politico, amigo y conocirnan di ehecutivonan halto di ATA, ta biba dushi bay riba placa cu ta lora den turismo. Awor irregularidadnan a crece y pasa frontera. A lanta un partido na Bonaire cu un señor Elvis Tjin Asjoe kende ta casa di Director di ATA, y gastamento di placa di Aruba ta tumando lugar ey for di den campaña caba. Trahadornan di gobierno y colaboradornan di ministernan ta drumi, come, bebe y goza na Bonaire, derochando placa di pueblo di Aruba. Algo mas di 40 hende a subi avion bay gasta placa di pueblo di Aruba na Bonaire, mientras cu ta castiga pueblo di Aruba cu medidanan.

Minister Presidente ta sinta cu su mannan riba otro y ta laga tur e irregularidadnan aki tuma lugar. Companianan cu ta ricibi trabaonan lucrativo cerca ATA (un tal Terra Cora) ta tras di campaña di Elvis Tjin Asjoe na Bonaire. Mientras tanto nos ta investigando si Elvis Tjin Asjoe mes ta ganando



ando campaña 2013 di AVP: ta e forma di campaña aki ta ser imita pa MPB na Bonaire



placa ainda di comunidad di Aruba. E ta coordinador di sr. Mike Eman pa mas o menos 12.500 florin pa luna! Tin indicacion cu via di un compania, ainda Elvis Tjin Asjoe ta ganando placa di comunidad di Aruba. Tambe nos ta tras di informacionnan di gastamento di placa formal den ATA y cu posible vinculo cu señor Elvis Tjin Asjoe. Elvis Tjin Asjoe ta coriendo un campaña miyonario na Bonaire y cu 50 hende riba su lista di MPB. Awor saca bo som, si aki na Aruba partidonan ta bay eleccion cu 29 hende riba lista y Aruba tin alrededor di 110.000 habitante, con ta posibel cu un partido na Bonaire ta bay eleccion cu 50 hende riba lista? Di unda e placa pa core campaña ta sali?

Pueblo di Aruba, mi ta spierta boso y boso ta mira cu gastamento di fondonan di Aruba ta pasa frontera tambe y bai Bonaire. Mesun cos nos lo no para waak sin haci nada. Nos ta bay demanda un investigacion profundo di ATA y Ministerionan caminda irregularidadnan ta tumando lugar. Tambe nos lo sigui di cerca tur e colaboradornan di Ministernan cu riba custia di pueblo ta bay Bonaire y gasta placa di Aruba den campaña di compinchinan politico. Nos si no lo keda man crusa manera Prome Minister, Mike Eman. Mientras pueblo di Aruba ta sufriendo, gastamento di placa ta sigui y awor derochamento di placa a pasa frontera bay Bonaire tambe.

### MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister, Crushed Sand, Piedra, Tera pa**

**Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno, Coha Pos y Fundeshi.**

**ROOI BOSAL 49**

**TEL.: 585-1708**

**FAX.: 585-6299**





Gerick Croes di MEP:

## Nos kier recomenda tur ciudadano pa haci un peticion pa “loonvermindering”

**Esaki pa asina tur fin di luna sobra mas placa cash di nan salario!**

Den un entrevista haci cu e hoben politico sr. Gerick Croes el'a elabora riba e topico di belasting referiendo na e hecho cu gobierno a intensifica cobranza di belasting. Ademá di esaki sr. Croes a splica riba e posibilidad cu cada ciudadano tin pa tur fin di luna sobra mas placa cash di nan salario door di haci un peticion pa “loonvermindering”. Remarcabel ta cu esaki ta un opcion existente caba pero segun e hoben politico hopi ciudadano te dia di awe no ta haciendo uso di dje. Sr. Croes a declara lo siguiente: “Un di e medidanan cu Gabinete Eman tin riba su lista ta e instensificacion di cobranza di belasting. Esaki sigur ta cuestionabel pasobra ainda no a optimaliza e proceso di pago di restitution atrasa. E realidad ta cu te ainda e ciudadano pagador di belasting no a haya nan placa bek di aña 2010. Algo cu mester wordo considera como un abuso pasobra si abo debe belasting si bo mester paga mesora, pero si bo tin cu haya placa bek, abo mester keda warda añanan largo. Esaki atrobe ta tipifica e maneho di Gabinete Eman” hancha pa nan smal pa e ciudadano”.

Paga belasting ta un deber sagrado di tur ciudadano, pero pago di mas no ta necesario. En conexion cu esaki nos kier recomenda tur ciudadano pa haci uso di “loonvermindering” específicamente den caso di gastonan grandi relaciona cu hipoteca of otro prestamo. Esnan cu ya caba ta conoci cu e posibilidad aki sa cu e ta hopi conviniente pasobra bo ta paga loke



bo debe (no dimas) y ta keda cu extra placa. Cu “loonvermindering” e ta posibel pa medio di un calculacion haci den adelanta baha e suma cu bo dunador di trabao ta retene na loonbelasting pa asina tur fin di luna abo tin mas placa “netto” den bo man. Pa bay mas den detayes e calculacionnan cu ta wordo haci, ta tene cuenta cu entre otro gastonan di hipoteca y otro tipo di prestamo. E deducccion di e gastonan aki ta pone cu automaticamente e base pa cobra loonbelasting / inkomstenbelasting lo bira mas abao y consecuentemente bo lo paga loke ta husto.

E formulario aki bo ta haye riba e website di departamento di impuesto. Ora di lesa e formulario bo lo nota cu tin seccion destina pa entre otro datonan personal, espacio pa bo dunador di trabao y pa departamento di impuesto. Ta importante pa e ciudadano sigui e instruccionan y pidi e documentonan corespondiente (por ehempel carta di interes original) pa asina e

peticion por wordo documenta manera debe ser y procesa na ordo pa finalmente por paga menos loonbelasting tur luna. Hecho ta cu loonbelasting ta un “voorheffing” (retencion den adelanta) di bo inkomstenbelasting y den e caso aki “loonvermindering” lo por tin efectonan significativo riba bo payslip.

Sin duda algun esaki ta e mihor opcion cu e ciudadano tin awor, pasobra si mester bay warda te ora cu bo

cobranza (aanslag) definitivo wordo regla, kizas hopi aña a pasa caba. “Loonvermindering” ta haci e posibel cu for di awor (of e lunanan siguiente) bo por tin mas placa den bo man. Mi ta spera cu tur ciudadano por haci uso di e opcion aki pasobra den e temponan aki no ta conveni bo paga nada di mas. E extra placa cu bo lo bin cas cune pa luna mi ta sigur cu cada ciudadano lo haci bon uso di dje, tabata palabranan di e hoben politico sr. Croes.

**IMF bishitando na Aruba..**

## Fondo Monetario Internacional a reuni cu varios sindicato

**Dentro algun siman lo por spera otro rapport cayente contra AVP**

Fondo Monetario Internacional tabata di bishita na Aruba pa asina hiba un conversacion cu varios stakeholder di nos comunidad. Aparte di a hiba un conversacion cu Gobierno, IMF tambe a tende oposicion y tambe sindicatonan.

Den un entrevista cu sr. Rene Bernabela e ta bisa cu ya desde aña 2013 a mostra IMF riba e situacion precario di nos pais. Desde 2013 no a sosode mucho hopi pa drecha e situacion di Aruba. Pues na 2015 por imagina caba kico IMF ta opina.

“Si na aña 2013 e situacion tabata di grita yora, awe na 2015 e situacion ta desastroso”, segun Bernabela a conta nos redaccion.

IMF di nan banda a mostra cu nan ta bon na altura di e situacion na Aruba, pero nan



kier hiba conversacion cu varios otro grupo den comunidad pa asina nan por resumi nan conclusionnan den un rapport cu lo mester por wordo emit den fin di Juli of comienzo di Augustus.

Tabata IMF como prome instancia cu a trece e rapport riba e MEGA DEBE di Gobierno di Aruba. Ora cu un miembro di prensa a bay puntra Mike Eman riba e Mega Debe,

sr. Eman a twist e contesta bisando cu no tin Mega Debe, pero ta su Gobierno a reduci “deficit presupuestario”, cual ta totalmente otro cos cu e conclusion di IMF.

Por spera cu e rapport di IMF lo no sali nada positivo pa Eman, pasobra el'a sinta gaña tur hende, sigui fia placa y sigui gasta placa y awor e por spera un cayonazo di rapport di IMF contra su mes y su partido AVP.



## Auto a yega warda di Santa Cruz cu persona cu no ta reacciona



Diadomingo madruga agentenan na warda di St. Cruz ta sali pafor y ta haya nan ta pidi pa un Ambulance. Un Hyundai Getz a yega na warda cu un hoben cu tabata fo'i tino. Ambulance a ser solicita pa waak kico por a pasa e hoben. Manera Ambulance tabata yegando, e

hoben a bin na tino bek. A resulta cu e hoben aki lo a bebe diferente bebida alcoholico y esey a pon'e bira hopi malo. Un di e bebidanan tabata e famoso Night Train. Despues cu personal di Ambulance a constata cu ta bebi e tabata, nan a control'e y nan a sigui nan caminda.

## Den un "timeframe" hopi strak Hospital ta cambia asfalt riba parkeerplaats

Dialuna, diamars y diarazon awor e team di construccion encarga cu renobacion y expansion di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal lo reemplaza e asfalt di e parkeerplaats di hospital. E trabao ta tumando lugar den un "timeframe" hopi strak, unda cu e capa di asfalt cu ta ya 40 aña bieu ta wordo kita den tres dia di tempo y un capa nobo ta wordo poni den tres dia.

E parkeerplaats no lo wordo cera tanten cu e trabao ta tumando lugar. E proceso di kita e asfalt y pone nobo lo tuma lugar den oranan di anochi, despues di ora di bishita te den oranan di mainta tempran. Lo tin agentenan di seguridad presente pa asisti bishitantenan den parkeermento di nan auto.

E trabao lo ta cla y hospital lo tin un parkeerplaats nobo, teniendo na cuenta e festividadnan di Carnaval, riba dia 18 di februari proximo, segun Ruben Croes, kende ta encarga cu e tarea di coordinacion di e proyecto completo di parti di hospital.

Bishitantenan di hospital, kende ta bin sea di bishita cerca nan sernan keri interna, pa bishita dokter of haci test, lo no experencia molester en conexion cu e trabao tumando lugar. E unico factor cu por afecta nan experiencia pa apenas cinco pa seis dia ta cu nan lo mester para nan auto den un parkeerplaats sin un capa di asfalt.

Ruben Croes ta recorda trahadornan di hospital pa por fabor usa e parkeerplaats di empleado y no esun di bishitante. E coordinador a splica cu e proceso di renobacion y expansion di hospital ta bayendo segun e timeframe



cu a keda determina pa esunnan involvi.

E pilarnan, vloer y steun pa e edificio nobo ta biniendo cla. Durante di e proceso di coba e "pit" pa e liftnan a topa cu contratiempo ora a bora yega te na awa, pero a percura pa resolve e situacion aki caba. E edificio nobo ta "on schedule" pa ta cla na September di 2016. E "medical office building", unda lo ubica diferente policlinica, lo ta cla pa Februari 2016.

Ruben Croes a splica cu e otro fasenan di construccion tambe ta "on schedule". Te awor solamente mester a hala e fecha pa e planta di awa, coriente y gasnan medico di Juni pa Juli 2015. E

renobacion y expansion di nos hospital mester ta cla pa September/Oktobre 2018/.

Ruben Croes a compara e proyecto cu un avion di cual e motor ta wordo cambia tanten cu e ta bulando, pero e ta un proyecto hopi importante pa cuida na Aruba y afortunadamente tur hende tin comprension pa e incomodidadnan cu ta wordo causa.

E hospital no ta bay bira mas grandi den su cantidad di cama, pero si ta percurando pa haci e cambionan necesario – manera ofrece mas privacidad y plafondnan mas halto - cu lo tin como resultado cu e pacientnan ta mehora mas lihe, Ruben Croes a finaliza bisando.



## Crimen:

# Conocido comerciante Carlos Cano di AIS Caterpillar, asesina na Valencia

## CONOCE UN POCO MAS DI CARLOS CANO:



Carlos Cano ta un ruman morocho, kendenan ta comerciante exitoso na Venezuela. Nan tin varios negoshi na Venezuela manera entre otro compania di transport y tambe compania di cement manera ready mix.

Desde aña 2000 Carlos Cano ta frecuenta Aruba cu varios intencion pa establece negoshi pero tambe pa establece un hogar unda e y su famia por goza di e tranquilidad di e isla como tambe e seguridad cu e no tin na Venezuela.

Desde aña 2008 Carlos Cano a lanta e compania AIS NV y ta representante oficial di e marca Caterpillar

na Aruba. Desde e momento ey el'a logra di haci varios negoshi cu Valero den sentido di huur equipo pisa.

Tambe Carlos Cano a establece un compania di Helicopter na Aruba cu ta yama Happy Helicopters, unda dos helicopter tabata lanta vuelo pa duna tour riba nos isla. Despues di poco tempo el'a stop cu esaki pa motibonan di permiso etc.

El'a construi su cas na Tierra del Sol y na e momentonan aki el'a compra un otro tereno mas grandi pa asina e traha un cas na su gusto tambe cerca di e cancha di golf.

Tanto su esposa como su yiu ta biba na Aruba y su yiu homber di 13 aña ta practica deporte di voetbal. Den e mundo di politica tambe sr. Carlos Cano conoce Nel Oduber.

### BON RELACION CU POLITICA:

Semper Cano a tene bon relacion cu partidonan politico di nos isla. Nel Oduber como Prome Minister di Aruba a wordo invita pa corta sinta di su compania AIS. Sinembargo e ta amigo tambe y of un partner comercial di Otmar Oduber.

Ta e mes compania di Carlos Cano a haya e confianza di Arubus pa asina busca e 15 busnan nobo for di Mexico.

Un otro amigo personal di Carlos Cano ta Rafael Croes di JR Autocenter NV. Desde algun aña caba Rafael tin un contacto estrecho cu Carlos Cano. Den un conversacion cu nos a hiba cu Rafael Croes el'a conta nos cu na luna di September 2014 ora cu e mester a viaha cu su señora pa Venezuela pa tratamiento medico, Carlos



Cano a manda su private jet busca Rafael y hib'e Venezuela. Esaki ta pa muestra cu Carlos Cano semper tabata dispuesto pa yuda.

### ASADO/BBQ:

Un di e hobbyonan di Carlos Cano ta organiza asado y bbq. Ora e ta na Aruba e por manda organiza na cualkier ocasion un asado/bbq y mey mey di tur su empleadonan e ta grill bbq y asina traha un ambiente. E ta un persona hopi chistoso, pasobra e ta percura pa pone ambiente den cualkier celebracion. Tambe den seno familiar Cano ta gusta tene reunionnan di

asado/bbq. **ATENTADO:** Den pasado caba a haci un atentado riba su ruman homber morocho, cual na e ocasion ey e escoltanan di e ruman a logra di gana e bataya di tiroteo, unda na otro banda a cay algun morto. Pa loke ta trata e biaha aki, parce cu Cano a dicidi di no yama su escolta, ni su auto blinda, anti bala, pero a keda hunto cu amigonan cu lo mester a acompaña pa su cas.

Nos ta extende nos condolencia na famianan di Carlos Cano na Aruba y na Valencia y ta yama danki na un comerciante exitoso cu su amor pa inverti den nos pais.

## Asesinan al presidente del Aeroclub Valencia para robarlo

El presidente de la Asociación Civil Aeroclub Valencia, Carlos Enrique Cano Maggi, fue asesinado la madrugada de este domingo en la urbanización Agua Blanca de Valencia. Extraoficialmente se conoció que el hecho ocurrió a la 1:00 a.m. Así lo reseñó Notitarde en su portal web.

Según la nota, Cano se trasladaba en una camioneta marca Toyota, modelo Terios color negro por la calle 107 de la mencionada zona junto a dos personas, cuando fue interceptado por unos sujetos, presuntamente para despojarlo de sus pertenencias. Se lee que la víctima, quien

en ese momento no se encontraba en compañía de sus escoltas, sacó un arma de fuego para defenderse. Trascendió que en el lugar se produjo un intercambio de disparos entre ambos bandos.

Cano fue trasladado al Policlínico La Viña, donde murió por consecuencia de los impactos de bala. Los dos acompañantes, aún por identificar, resultaron heridos, pero se encuentran estables. Al parecer, Cano iba de regreso de una reunión de amigos en una residencia ubicada en la urbanización Prebo, al norte de Valencia.





Dienst Huur- en Consumentenzaken ta recorda e consumidor carnavalesco:

## Riba Payet cu Stenchi Derecho tambe ta conta!

E temporada festivo di carnaval tin diferente actividad y aspecto cu ta haci cu e ta stimula e spirito consumista di nos tur. Cu otro palabra carnaval ta un periodo cu hopi consumidor ta gasta placa pa participa aden of pa wak carnaval. E periodo aki ta bon pa nos economía, pero te hasta e consumidor carnavalesco mester ta alerto ora di cumpra producto of haci uso di servicio den temporada di carnaval.

Den caso di servicio ta conta e siguiente derechonan.

E consumidor carnavalesco ta haci uso di servicio pa por ehempel participa den un grupo di carnaval of pa un costurera cose su disfraz. Servicio ta regla den nos Código Civil Buki 7 articulo 400 te cu 468. Ora di haci uso di servicio, ley ta waak entre otro si e negoshi a cumpli cu su deber di esfuerzo of su deber di resultado. E servicio di grupo di carnaval tin un obligacion pa haci un esfuerzo pa cumpli cu entre otro muziek, coy bebe, etc. E servicio di cosedo mester

cumpli cu un resultado final segun especificacion di instruccion. Despues di pidi pa cose paña rondo, pero e cosedo a cos'e vierkant e cosedor no por bisa cu el'a cumpli cu e resultado. Aki mester recorda e consumidor cu conforme articulo 7:408 di nos código civil, semper e tin derecho di cancela e servicio. Esaki significa cu e acuerdo den principio por keda cancela inmediatamente pa cual motibo cu ta. Nada mas cu si cancela mester tene cuenta cu termino di cancelacion of cu posibel gastonan di daño y perhuicio.

Den caso di compra di producto ta conta e siguiente derechonan. Productonan di carnaval ta por ehempel stenchi, payet, appliqué, paña, luz, etc, etc. Ora e carnavalista cumpra un producto e tin di paga tino cu un aviso comun: "no cash refund". Den caso cu e producto ta defecto e aviso aki ta contradici nos leyman di proteccion di consumidor. Segun nos código civil Buki 7, titulo 1, articulo 17 e producto mester cumpli cu e acuerdo. Cu otro palabra



e producto mester ta traha bon y mester cumpli cu loke razonablemente e consumidor por spera di dje bao uso normal. E ley aki ta haci cu e consumidor semper tin derecho riba garantia legal los di e garantia cu e tienda duna. Si acaso e producto no ta cumpli cu e acuerdo, e consumidor por exigi a base di articulo 32 pa entrega di loke falta, reparacion of reemplazo. Si e producto ta asina defecto, e negoshi por scoge entre reemplazo of debilbe placa na

e consumidor. Si e negoshi no cumpli den un termino razonabel cu su obligacion, e consumidor por laga haci reparacion riba e producto bao gasto di e negoshi. Cu otro palabra si e consumidor a cumpra un producto defecto, e consumidor tin derecho pa reclama y e negoshi tin obligacion pa cumpli den termino razonabel. Dienst Huur- en Consumentenzaken ta desea tur consumidor carnavalista pa disfruta hopi di e periodo aki y pa haci compras critico y

consiente.

Na e articulo aki bo no por adkiri derecho, pero pa mas informacion riba leyman cu ta trata derecho di consumidor, haci un keho of registra un abuso contra consumidor yama of pasa personalmente na Dienst Huur- & Consumentenzaken na Wayaca 33, tel: 5829914, bishita nos website: [www.dhc.aw](http://www.dhc.aw), "like" nos of conta un anecdota riba facebook, sigui nos via twitter of e-mail nos na [info@dhc.aw](mailto:info@dhc.aw).

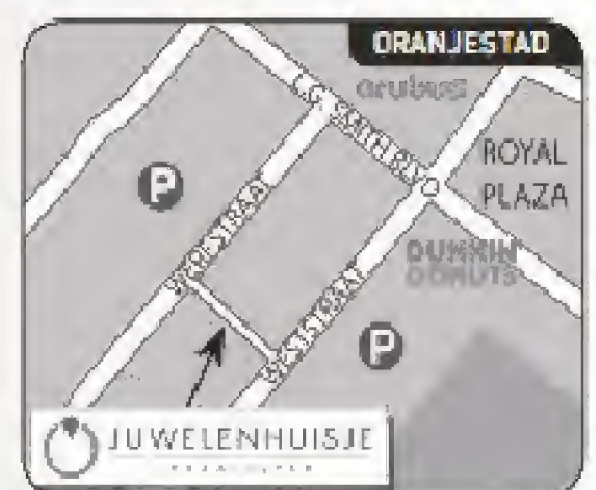
## MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

### PASA Y COMPROBA PA BO MES!



## JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna



ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 ☎ SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141



Danki na MEP awe Aruba ta goza di su Status Aparte!

# Recordando awe 9 di Februari e di 44 aña di existencia di partido MEP



Awe ta un dia grandi y historico pa Aruba, ya cu hopi orguyo nos ta recorda cu 44 aña pasa partido MEP a ser funda pa awe den feliz memoria Betico Croes. E fundacion a tuma lugar dia 9 di Februari 1971 na cas di Betico Croes, esta Cumana 84. Tabata presente mas o menos 600 lider di barío for di tur parti di Aruba. Durante e reunion aki a scoge un nomber entre

e multitud presente y esaki a bira Movimiento Electoral di Pueblo (MEP). E ratificacion, esta e fundacion oficial di MEP tabata durante un Congreso teni riba e diadomingo siguiente 14 di Februari den teatro Rialto na Playa. Durante e congreso aki a sosode algo unico den historia politico di Aruba, ora cu e partidonan UNA y PIA a uni nan mes cu partido

MEP. Como maestro di ceremonia a actua riba e diadomingo ey sr. Cay Odor. E promer directiva di MEP tabata consisti di e siguiente personanan: Betico Croes, Lider y Presidente di MEP y e otro miembronan tabata Efraim de Kort, Daniel Leo, Jossy Croes, Sixto Feliciano, Watty Vos y Cezare Terzano. E personanan di parti di UNA tabata: Frans Figaroa, Dodo Figaroa, Poy Werleman y Tommy Leest. Tambe tabata presente Roland Lacle, Rafael Wever y Delwyn Gomez.

## Union di henter pueblo

Cu e fundacion aki tambe e panorama politico na Aruba a cambia completamente, ya cu MEP a pone un movimiento den marcha cu a percura pa caba cu tur discriminacion y segregacion cu den e epoca ey tabata existi riba e isla aki. Desde principio partido MEP a pone su dilanti e ideologia social-democrata, nos structura estatal y union di henter e pueblo Arubano, sin distincion di rasa, color, distrito, religion, status social etc. Den apenas dos luna di tempo e partido aki a logra obtene un tercera parti di e electorado Arubano, esta 7 asiento for di 21. Desde e tempo ey MEP a crece drasticamente, tanto den voto como den asiento y a bira un partido grandi, prestigioso y respeta den comunidad. Sin duda algun cu MEP a bira e vehiculo principal di nos Libertador Betico Croes den su lucha pa nos Status Aparte. E lucha aki no tabata facil y ta solamente a base di sanger, sodor y lagrima e Status Aparte a wordo realisa dia 1 di Januari 1986.



## MEP y Status Aparte

MEP ta un partido cu desde su fundacion apenas a conoce tres lider, esta Betico Croes (1971-1985), nos lider honorario Nelson Oduber (1986-2011) y desde 2011 nos lider actual, sra. Evelyn Wever-Croes. MEP ta un partido di cual despues di morto di su inmortal lider Betico Croes a wordo bisa na Hulanda cu "Betico dood, MEP dood". Sinembargo te cu awe MEP ta mas bibo cu nunca y semper para cla pa sali na vanguardia di e pueblo Arubano. MEP ta e partido cu a percura pa nos simbolonan di union y libertad, esta nos himno y bandera, nos moneda, nos ortografia, nos propio constitucion, Gobierno, Parlamento, nos propio Gobernador, Banco Central etc. Den henter e lucha pa Status Aparte a resalta e accionnan di Augustus 1977, ya cu tabata danki na e accionnan aki cu Aruba a wordo scucha dor di Hulanda. Finalmente e deseo di Aruba a wordo concretiza durante e Conferencia di Mesa Rondo na 1983 na unda nos derecho di autodeterminacion a ser reconoci y aproba pa nos sali for di Antiyas dia 1 di Januari 1986 y cu nos lo

bira independiente dia 1 di Januari 1996 den un Man Cominidad cu Hulanda.

## Schrapmento di fecha 1996

Y ta cu honor dia 13 di Juli 1990 sr. Nelson Oduber a percura pa schrap e fecha di Independencia 1996 for di den Statuut, pero manteniendo e derecho pa bira independiente dia cu e pueblo aki den un referendum dicidi esaki den su mayoria cu aprobacion di 2/3 parti di Parlamento, cual ta un garantia solido y responsabel. Hecho ta cu ta danki na e logro di Status Aparte na 1986 cu MEP a realiza, Aruba a haya e instrumentonan economico pa por a sigui desaroya e pais aki. Awe lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes ta manda un danki special na tur esnan cu a funda partido MEP y cu a yega forma parti di e lista aki y en especial na nos lider inmortal Betico Croes y nos lider honorario Nelson Oduber. Alavez un felicitacion na tur candidato, directivanan di districtonan, Forza Femenina Grace, e hala hubenil YEGA, militantenan y tur e votadonan pa cu e 44 aña di existencia di nos partido. MEP ta un partido grandi y den futuro lo sigui haci cosnan grandi pa e pais aki!



# Kiwanis Circle K di Universidad di Aruba- Cupcake Sale



pedido di cupcake por  
tuma contacto cu Circle  
K di Universidad di Aruba  
via [circlek@ua.aw](mailto:circlek@ua.aw), por  
yama na 5928020 of via  
Facebook; Kiwanis Circle

K of the University of  
Aruba.  
'Hunto nos lo percura pa

mas baby felis, fuerte y  
saludabel.'

Riba diabierna, poco  
prome cu dia di amistad  
y amor internacional,  
Kiwanis Circle K di  
Universidad di Aruba  
mihor conoci como  
Circle K lo ta entregando  
cupcake di e proyecto  
March of Dimes 2015.  
E aña aki Circle K a  
acerca e mayornan  
di baby Jaynahlianne  
(Facebook: Tene mi  
man y cana cumi) y a  
splica nan interes den  
yuda y sostene baby  
Jaynahlianne logra un  
mihor estado di salud.  
Circle K lo ta trahando,  
decorando, bendiendo  
y entregando cupcake  
diabierna 13 di Februari  
2015. E cupcake lo bin  
den un caha blanco,  
compañapaunchuchulati  
Ferrero Rocher y mangel  
(mira potret pa ehempel  
di aña pasa, 2014). E

cupcake box aki lo costa  
solamente 5 florin y lo  
bende e cupcakes nan aki  
via un formulario. Circle  
K lo percura pa entrega  
cupcake si haci pedido di  
10 cupcake box bay ariba.  
Pa esnan cu haci pedido  
di menos di 10 cupcake,  
por pasa libremente na  
Universidad di Aruba  
Apex Building (banda di  
Crown na Boulevard) di  
9or di mainta pa 2'or di  
atardi pa busca nan. Cada  
cupcake box cu wordo  
cumpra lo aporta na salud  
di baby Jaynahlianne  
y tambe baby cu ta  
nace prematuro. Un  
porcentahe chikito  
lo wordo dona na e  
causa internacional  
cu ta sostene baby  
prematuro cual ta March  
of Dimes y un gran parti  
lo wordo dona na baby  
Jaynahlianne. Pa haci

## Happy Valentine's Day!

Show that special someone you care with a special cupcake box

With each cupcake you purchase, you help support  
programs that help moms have healthy,  
full-term pregnancies



Tickets are available at UA - Circle K members or  
Contact Tracey Werleman at 592-8020

Cupcake boxes will be delivered\* on Friday, Febr. 13th 2015

Visit our FB-page: [www.facebook.com/circlek.ua](http://www.facebook.com/circlek.ua)

\* We offer delivery for purchase of 10 or more cupcakes at one place

**Let's work together for stronger, healthier, babies!**

march  of dimes™  
march for babies™

  
Circle K International  
University of Aruba



# Solo Local....

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

## ARUBA MERECE UN PARLAMENTO CU TA FUNCIONA

Parlamento ta stroba Oposicion di funciona!



"Parlamento di Aruba no ta funciona, nos pais merece mihor. Reunionnan cu fraccion di MEP ta pidi pa trata temanan urgente, ta wordo stroba door di presidente di parlamento y esey ta stroba nos fraccion di controla gobierno mihor. Si e fraccion di AVP no kier controla gobierno, esey ta nan asunto, pero no stroba nos tambe. Fraccion di AVP kier yama solamente reunionnan cu nan ta haya di gusto y despues ta keha cu nos no ta asisti. Pero e reunionnan cu nos ta pidi, no ta ni wordo yama!" Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Ta trata di varios reunion cu ya mas di un aña a wordo pidi pero no ta wordo duna na e fraccion geel. Dia 7 Feb. 2014 a pidi pa trata Desarojo alarmante na Horacio O. Hospital, pero no a wordo yama. Dia 24 Maart 2014 a pidi pa trata Tiara Air, tampoco a wordo yama. Dia 26 Maart 2014 a pidi pa trata Dump na Santa Cruz cu urgencia y esaki a wordo yama dia 16

April 2014, pero suspendi mesora y nunca mas a yam'e. Mientras tanto habitantenan ta biba den ansha sin sa kico lo pasa. Dia 26 Maart 2014 a pidi tambe pa trata e Centro di Adicto na Savaneta, e Proposicion di ley di Bosman y e Peliger di asbest na Pos Chikito, pero no tin ningun interes di parti presidente di parlamento pa yama esakinan.

Dia 16 Mei 2014 a pidi pa trata e Intencion di gobierno y Serlimar pa cobra pa recoge sushi, pero e no a wordo yama. Tambe a pidi pa trata Retiro masal di contractantnan den gobierno, y e destino di Valero, sin oido. Dia 9 Juli 2014 a pidi pa trata e proyecto di Hard Rock Hotel, pero nada. Dia 8 Okt. 2014 a pidi cu urgencia pa minister di husticia bin duna cuenta di e abuso policial durante e manifestacion dia 1 Oktober 2014, pero ni esaki e presidente di parlamento a haya necesario pa yama ainda. Finalmente tin e reunion

cu fraccion di MEP a pidi pa trata dia 12 Jan. 2015 tocante Prijs di crudo y su efecto riba prijs di coriente; esaki a wordo yama dia 22 Jan. 2015, pero suspendi te awe ainda. Den total tin 12 reunion cu Fraccion di MEP ta wardando riba dje den e ultimo aña aki so y e presidente di parlamento ta mostra cu e no tin ningun interes pa yama nan.

### SOLUCION

"Nos lo denuncia violacion di nos democracia na tur instancia internacional, pasobra esaki ta abuso caba. Pa Parlamento funciona manera debe ser, mester otro presidente di parlamento. E presidente actual tin un envidia infantil contra nos partido y esey ta stroba e di funciona, y ta stroba funcionamiento di henter Parlamento. Aruba merece un Parlamento cu ta funciona debidamente, cu ta controla gobierno, y nos compromiso ta pa brinda Aruba esaki", segun mr. Evelyn Wever-Croes.

## Homber cu a bira malo a yega pidi ayudo na restaurant na Tanki Leendert

Diabierna anochi a drenta informacion cu un persona a yega malo na un restaurant na Tanki Leendert y a pidi pa bati alarma pa haya ambulance. Pero debi cu no tabata tin ambulance disponibel anto a pidi pa polis bay na e sitio y

wak ta kico por a pasa e persona cu tabata keha di hopi dolor na su bariga. Na momento cu polis a yega un amigo di e persona tambe a pasa y a ofrece pa hibe hospital pa un check-up mas extenso di su dolornan.

## Aruba Quality Vehicle

Real Estate ,Nautical , Vehicle

Wrangler 2012 For Sale  
Automatic , 2012.

4by4, 6 cylinder 3.8 liter

Prijs :60 mil florin y negoshable  
finansiamiento ta posibel  
yamami :5694343



## Aruba Quality Vehicle

Real Estate ,Nautical , Vehicle

Suzuki Jimmy For Sale  
Suzuki jimmy 2003

automatic, prijs :4500 florin.  
Yamami :5694343

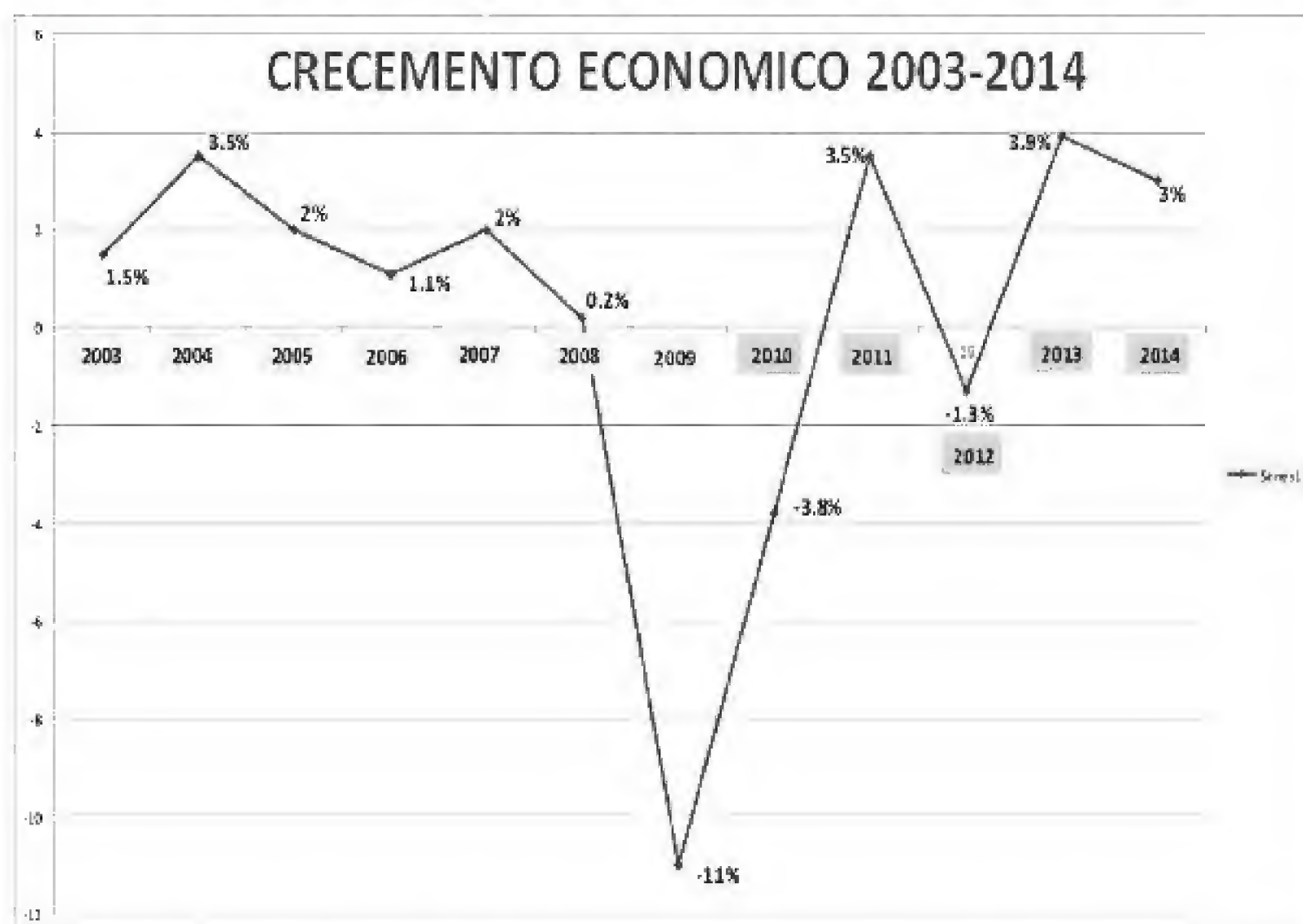




# Solo Local.....

Rene Herde'

## Dicon for di 2003 economia di Aruba a cuminza cay



E forza y capacidad di economia ta determina cuanto placa nos ta gana como pais, cuanto hende tin trabou, con nos tabibay cuanto servicio y beneficio social y economico nos tin? Echonan ta papia pa nan mes. Cifranan di Banco Central y CFT mes ta muestra cu economia di Aruba a cuminsa cay na 2003 caba. Leu prome cu Valero a cera su porta. Leu prome cu e crisis financiero mas grandi den un siglo. E cifranan

ta muestra cu entre 2003 y 2006 economia di Aruba a cay cu 2.4%. Entre 2007 y 2008 ela bolbe cay cu 1.75 %. Entre 2008 y 2009 el a cay cu 11.2%. Esaki ta e caida mas grandi den historia di nos pais. E ta e caida mas grandi cu cualkier otro pais di mundo den un periodo asina cortico. Tur esaki a sosode bou di gobierno di MEP. E consecuencianan di e caida economico aki tabata devastador pa henter nos pais.

Trahadonan y nan famia a sufri mas cu tur. Companianan a cera y desempleo a subi te yega 12%. Costo di bida a subi den periodo di gobernacion di MEP cu 25% y prijs di awa y coriente a subi cu 250%. Bario y centronan di ciudad a bira ruinan. Pensionadonan tabata desampara. Asina mes MEP a tripi di bisa cu nan a goberna bon! Obviamente pa MEP cos a bay bon. Pa resto di pueblo no!

2009-2015

Awe, despues cu economia a drecha y a subi di -11% (negativo) pa 3% positivo den cuatro aña y desempleo a cay di 12% te 6.7%, por busca splicacion pa haya sa kico a haci cu cos a cambia asina drastico den asina

poco tempo. Por wak kico gobiernonan a haci of keda sin haci cu a daña of drecha economia; cu a pone companianan sera of pa nan crea mas cupo di trabao. Tur splicacion ta muestra cu e diferencia entre e periodo di 2001-2009 y e periodo 2009-2015 ta e gobierno cu Aruba tabata tin. Bou di gobierno di MEP (2001-2009) economia di Aruba a cay y sigui cay. Den e periodo aki Aruba a perde mas cupo di trabou cu for di 1985 ora e refeneria a cera pa prome biaha. Den e mes un periodo aki gobierno di MEP a corta beneficianan pa trahadonan y nan famia, a stroba companianan pa funciona, a laga costo di bida subi cu 25% y prijs di coriente a subi cu

250%. Contrario na esaki, den e periodo di 2009-2015 (gobierno di AVP), economia a crece cu 14%, a crea cuponan di trabou cu a pone desempleo baha di 12 pa 7%. Forza di compra a subi, pensionadonan a haya mas placa, prijs di awa y coriente a baha cu 20 y 15%. E echonan concreto ta muestra cu gobierno di AVP a maneha nos pais miho. Awe, hasta bou di e situacion dificil den mundo y limitacionnan financiero na Aruba, nos economia ta sigui crece y crea mas cupo di trabou. Fondonan social ta bolbe bek na nan forza rekeri. Perspectiva pa futuro ta miho. Pueblo por huzga pa su mes cu Aruba ta miho bou di gobierno di AVP.

### TA BENDE

Pickup Nissan Frontier 2003  
4x4 Bon condicion  
Info 567-3062 / 561-0148  
Mesa di biljard Afl 1000,000

### TRAINING: "REKENEN" & "TAAL" ULTIMO TRAINING!!

(pa studiantenan di 6de klas di school basico)

Fecha REKENEN: februari 6,7,13, 2015

Fecha TAAL: februari 14, 20,21,27,28, 2015

Lugar: Club Don Bosco (Noord)

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Informacion: 562-2119 / 594-9771

Email: rr\_kelly@yahoo.com

### For Sale

Cuadra di arte Botero.  
Cuadra ta pinta cu material di calidad .  
E ta pinta cu pintura di Azeta riba Canvas  
prijs : E Mijor Oferta.

Yamami :5694343



### TA HUUR;

UN CAS NA STC

TIN SU CURA NECHI CU BAR PATRAS DI CAS  
DILANTI CU SU PATIO Y LUGAR PA PARA AUTO  
E CAS TA GRANDI TIN 2 KAMBER, BANJO, CUSHINA,  
SALA ESPACIO.  
TA HUUR E CAS COMPLETO PERO NO TA MUEBLA.  
PA MAS INFO JAMA TEL:585-2253



# Solo Local.....

## Polis di trafico a logra detene chauffeur cu a ocasiona un accidente y a bandona e sitio

Diasabra birando anochi a drenta informacion di un accidente na L.G. Smith Blvd unda e chauffeur cu a ocasiona e accidente a sigui core bay direccion pariba. Na altura di Dollar Rent a Car na Camacuri polis a logra para y detene e chauffeur cu tabata bao influencia di alcohol.



## Polis especialista di trafico investigando un accidente unda vehiculo policial ta envolvi

Diasabra maduga un especialista di trafico a wordo yama pa presenta na e cruzada Isaac Wagemakerstraat y Weg Sero Preto unda

vehiculo policial tabata envolvi. Nos ta tratando di haya mas detaye ya cu aparentemente ta trata aki di 2 auto di polis.



**28 FEB 2015**  
**FAYA BO HAYA<sup>7</sup>**  
 ENTRADA: 15 FLORIN ADULTO / 5 FLORIN MUCHA @ PALOMARGA  
 MAS CU 10.000 FLORIN CASH PRIZES  
 FBH SCOOTER / JR DRAGSTER / QUAD RACER  
 FBH STREET / FBH BIKE / FBH BRACKET / FBH BONUS  
 ORARIO: DOORS OPEN 1:30 PM / START 3:00 PM

**CAPT JACK (ROCKET KART)**  
**6 SEC. OVER 200 MPH**

BEARINGS, Shell, Top95, SOLO, UC, KING OCEAN SERVICES, CARGO, RUIZ TAKE-AWAY, DA SILVA RACING, SafeCom

### The Art of Engraving nv

Engravings on Marble – Granite - Mirrors  
 Wine Glass- Wood –Metal- Designs  
 Photo ceramic-Awards-Tombstones  
 Tiles and much more  
 Rooi Afo 33- C, Paradera,  
 Tel: 5884433, 7413449, 5934757  
 Email: [theartofengraving@hotmail.com](mailto:theartofengraving@hotmail.com)





# Solo Local.....

## Minister di Finanzas a duna presentacion den parlamento riba presupuesto 2015

Diarazon mainta Minister di Finanzas, Angel Bermudez a sinta cu miembronan di comision financiero y comision di 'landsuitgave' di nos parlamento pa asina duna un presentacion riba presupuesto 2015.

Minister Bermudez a comparti algun cifra clave como tambe e tareanan principal di e presupuesto 2015 pa tur parlamentario y na mes momento a informa cu for di dialuna siman pasa esaki ta na Raad van Advies, por lo tanto e ta spera cu den 3 siman e lo ricibi e recomendacionnan y consehonan di RvA.

E reunion tabata uno basta largo cu hopi pregunta di parti e parlamentarionan y hopi al caso manera e mandatario di finanzas a informa. Minister Bermudez a papia riba e consehonan relaciona cu e presupuesto 2015 cu College Financieel Toezicht (Cft) a publica recientemente, no obstante a indica tambe cu e 24 medidanan aki tabata conoci caba den

Staten pues nan a wordo trata aña pasa.

Na mes momento Minister di Finanzas a splica un biaha mas cu e ta dificil pa elabora extensamente tocante e reaccion aki di Cft mientras cu e no wordo trata den Staten, "Tanten e concepto no yega Staten den un manera mas formaliza mi no por discuti riba loke Cft a comenta internamente".

E mandatario a indica cu e presupuesto 2015 tambe ta cumpli cu e "Balans Budget Agreement", caminda cu ta establece un 'plafond' riba gastonan pa asina yega na presupuesto balansa pa aña 2017. Pa loke ta trata e debe nacional y e gastonan di interes anual, Minister Bermudez a indica cu lo busca financiamiento den exterior pa cubri e gastonan aki manera na Merca por ehempel caminda e tasa di interes ofreci ta hopi abou.

Na mes momento e enfoka di e "balans budget agreement" ta conta tambe pa e gastonan di

Gobierno, "a base di e balans budget mester sigui bezuinig riba gastonan di Gobierno, pues esaki ta encera cu si tin aumento den entrada, loke ta wordo cobra ta bay pa baha e debenan actual", Minister di Finanzas a expresa.

Minister Bermudez a informa cu e la trece e mesun punto aki na atencion di su coleganan, pues nan tambe mester cumpli cu e responsabilidad pa baha gasto den nan departamento y tambe cobra e diferente tipo di entrada cu ta coresponde na cada un di nan pa asina e presupuesto no cay cortico.

E volumen di empleado di gobierno tambe ta un punto di maneho cu mester reduci pues e gastonan aki ta representa mas cu mita di e presupuesto. E mandatario di finanzas a indica cu tambe lo tira un bista riba 'goederen en diensten', pues lo repasa contractnan di edificio di huur di gobierno, transporte, cancelacion di contract entre otro.



Actualmente ta dibuhando un maneho nobo pa loke ta trata e subsidio na e organizacionnan No-Gubernamental. E 'subsidie beleid' lo ta basa riba e 'output' di cada organisacion y no riba e sistema actual di 'payroll'. "Loke nos kier haci ta cu cada NGO ta mara contractualmente na loke nan ta presta. E contribucion cu nan ta ricibi mester ta basa na e metanan cu nan mester cumpli", e mandatario a informa.

E fenomeno di 'studie lening' tambe ta uno cu den e ultimo añanan no tin un maneho adecua, pues den e ultimo 25 aña tin un suma aproxima di

250 miyon cu no a wordo paga. Minister Bermudez a informa cu tin un 'project leider' caba apunta cu lo trata cu e cobransanan aki y na mes momento un oferta pa esunnan cu ainda ta pagando bek.

Finalmente Minister Bermudez a avisa na tur parlamentario cu e ta keda pendiente pa e consehonan di Raad van Advies y ta spera di por entrega e concepto di e presupuesto 2015 na tempo pa cada parlamentario pa asina nan tambe por tuma nan tempo pa repasa esaki prome cu e wordo trata den reunion publico.

**584-4715**  
**594-1881**

# Motel

**Sports bar & Restaurant / Nightclub**

## San Nicolas

Pastoor Hendrikstraat # 6A (Pabou Centro Medico IMSAN)  
FRI-SAT (11am-3am) / SUN-THUR (11am-1am)

**Daily Lunch Specials**

**Monday: Different soups**  
**Wednesday: Creole Dishes**  
**Thursday: Curry Dishes**  
**Friday: Fish Dishes**  
**Saturday: Mixed Dishes**  
**Sunday: Mixed Dishes**

**Sides**

**Arroz moro, Arroz Blanco, Banana, Batata, Funchi, French Fries** **Free Delivery from orders of five(5) and more!!!!**

**Bamie, Nasie, Pom,**  
**Roti, Moksie Alesie,**  
**Saoto, Moksie Metie**  
**Broodjes**



**Daily Specials**

**Saco**  
**BBQ**  
**Chicken Wings Basket**  
**Chicharon / Chimichuri**  
**Saltfish & Johnny Cakes**  
**Stoba (Cabrito / Carni)**  
**Sulz**  
**Mondongo**

**Frídays 5-6 Happy Hour**

**Dushi snacks always on the House**



# Solo Local....

Korporal Nuri Madadi,

## "Awo nos ta cla pa sirbi nos pais"

Teniente Texeira, Peloton Commandant di Arumil, diamars atardi a yega Aruba for di Corsou, hunto cu cinco miembro di Arumil cu a pasa e opleiding di "onderofficier" cu exito.

Ta trata aki di Korporalnan Korvacho, Madadi, Rudel, Trimon y Maduro, kendenan a haya guia tambe di Sargento Mayor Kelly di Aruba.

Teniente Texeira a splica cu e hobennan a drenta e opleiding como Marinier y awor door cu nan a bira Korporal, nan ta haya un rol manera di un supervisor. Nan a siña encuanto liderazgo den Kazerne y Bivak. Nan por guia un grupo arma di ocho persona.

Ta pa algun biaha caba cu Aruba ta logrando e miho graduado den e opleiding na Corsou, cu ta tuma

luga segun demanda, normalmente cada dos aña.

Den e grupo di e aña'ki a destaca Marinier Nuri Madadi, kende na final a bira e miho den e grupo nobo di Korporal. Korporal Madadi a splica cu nan a cuminsa e opleiding cu 19 participante, di cual 12 tabata di Aruba. "Nos a funciona como un team, y sin nan mi lo no a logra di ta e miho. Den militar bo ta siña traha hunto y percura pa bo "buddy" mas cu bo propio bida. Mi ta haya cu Aruba a saca cara logrando 5 korporal. E no ta un opleiding facil y nos a logra bin cu 5 Korporal mientras cu Corsou a keda cu 4. Awo nos ta bay traha pa sirbi nos pais."

El a splica cu e opleiding ta dividi den tres fase: duna les, Bivak y curso di

liderazgo. Cada un ta duro y mester pasa tur tres pa por haya e diploma. "P'esey nos mester ta orguyoso di tur esnan cu a finaliza e opleiding aki," Madadi a declara.

Texeira a splica cu tin hopi interes cerca hobennan Arubiano pa forma parti di Arumil. E ta un carera den cual e hoben di Aruba por bira Marinier, Korporal, Sargento y Sargento Mayor. Esaki ta e posicionnan cu por logra den Arumil, ya cu e hobennan por keda forma parti di Arumil te cu nan 30 aña so.

E cinco Korporalnan a yega diamars atardi, y diarazon mainta caba a cuminsa nan trabou na Marinierskazerne, sea den peloton operacional cu ta training cu e mariniernan di Hulanda of den siguridad di kazerne, mientras cu dos di nan lo bay coopera den Formacion Social, cu ta un programa di Gabinete Mike Eman I y II. "Mi ta hopi orguyoso di na nan," Teniente Texeira pronto lo cumpli 30 aña y lo bandona Arumil, pero tin hopi hoben den Arumil cu den futuro por yega na e mesun posicion cu el a yega na dje.

Prome Minister Mike Eman y su Gobierno ta manda palabranan di pabien na tur e hobennan aki cu a logra un exito grandi den nan carera.



### Aruba Quality Vehicle

Real Estate ,Nautical , Vehicle



*Ford Ranger 2000 For Sale*  
prijs 4500 florin. Motor ta den super bon condison.  
yamami :5694343

### Aruba Quality Vehicle

Real Estate ,Nautical , Vehicle



Ford Ranger 2010 For Sale  
prijs 20.000 florin y negoshabel. Motor ta den super bon condicion.  
Vehiculo tin posibilidad di wordo financia  
Yamami: 5694343





# Solo Local.....

## Centro Sonrisa a celebra su fiesta den un ambiente Carnavalesco

Diabierna den un ambiente carnavalesco Centro Sonrisa a celebra su tradicional fiesta di carnaval, cu a tuma lugar na Oude Molen. Prinsabira Raynold y Pancho Cody,

reina a keda den persona di Vanessa Bernabela y prome finalista Merienne. Un danki na tur esnan cu a apoya e hobenan y na Maykxion Maduro, nos Calypso King cu a canta

e emocionante cancion "Un mucha special ta un amigo special". Centro sonrisa ta desea Aruba un dushi carnaval 61.



**Con pa abona na Solo di Pueblo?**

**Facil...**

**Yama nos oficina na 585-9500 y nos lo entrega bo corant tur mainta tempran den bo porta di cas.**

**Costo di Abono: Afl. 35.00 pa luna**

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

**NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO**

**Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999**





# Solo Local.....

Minister President Mike Eman:

## Un Etapa Nobo di Progreso pa Aruba

"E aña nobo nos dilanti ta inicio di un siguiente etapa grandi di progreso social-economico y di un mision noble pa un sociedad di convivenciay di solidaridad entre ciudadanonan. Proyectonan grandi ta inicia ya na principio di 2015. Minister President Mike Eman den cuadro di bishita den barionan y na e instalacion grandi di panelnan solar riba dak di fabrica di Balashi a repasa proyectonan grandi cu ta bay hiba Aruba den un etapa nobo di progreso.

### Infraestructura

E aña aki trabounan ta cuminsa riba Green Corridor, un avenida di cuater via pa San Nicolas. E proyecto ta inclui tambe un embeyecemento impresionante di e areanan di Sero di Mahuma pa Pos Chikito, Savaneta, Cura Cabay, Mabon, Brazil, Zeewijk te den Centro di San Nicolas. Green Corridor ta inclui un 'fietspad' acopla na 'Linear Park' di Playa te San Nicolas.

Un otro proyecto sumamente importante, cu hopi gobernacion a papia riba dje, pero nunca por a concretisa, ta cuminsa e aña aki: Ringweg 3. Extension di 'Watty Vos boulevard, ta bay alivia e congestionamento cu tin den Oranjestad. E trafico cu mester bay pa area di Hotelnan y particularmente Noord, por haci uzo di Watty Vos Boulevard pa evita congestion den Oranjestad y alabes haci posibel cu por yega mas lihe nan destino den e parti mas panort di Aruba. E proyecto aki ta inclui fase 3 y 4 di Linear Park, cu ta extende for di Eagle Beach te na Palm Beach.

Mes importante ta e trabounan cu a cuminsa caba den barionan. Na Noord, Paradera, Santa

Cruz, Savaneta y San Nicolas ta construyendo 5 edificio Multifuncional (MFA) moderno cu tin como meta principal mehoracion di acceso na servicio publico den cada distrito. Adicionalmente e centronan aki ta bira facilidadnan di encuentro, recreo y formacion pa grandi y chikito.

### Hospital

Hospital a cuminsa caba cu construccionnan cu ta preparacion pa e trabounan grandi y mas visibel cu ta cuminsa e aña aki. E compleho medico actual ta bay wordo renoba den un centro medico totalmente nobo y ta construi un anexo moderno di edificio actual di Hospital dr. Horacio Oduber. Modernizacion y expansion di e compleho medico na Aruba tin hopi aña riba mesa di planeamento, pero Gabinete Mike Eman i y II a pone hopi enfasis pa haci esaki un realidad.

Wafnan cu enfoke specializa

Un otro proyecto cu ta hopi aña caba un necesidad serio pa Aruba su actividadnan portuario por desaroya debidamente ta bira un realidad. Na e momentonan aki, trafico maritimo di carga y di turista ta evita desaroyo optimal di cada uno. Cu construccion di Waf nobo di carga na Barcadera, e trafico di carga por cuminsa desaroya mucho mas efectivo y te hasta crea posibilidadnan nobo pa Aruba, como Hub den Caribe. Di otro banda, ta cuminsa tambe cu un proyecto di renobacion y embeyecemento impresionante di waf di Crucero na Playa, haciendo posibel mas desaroyo y mehoracion di e industria di crucero na Aruba.

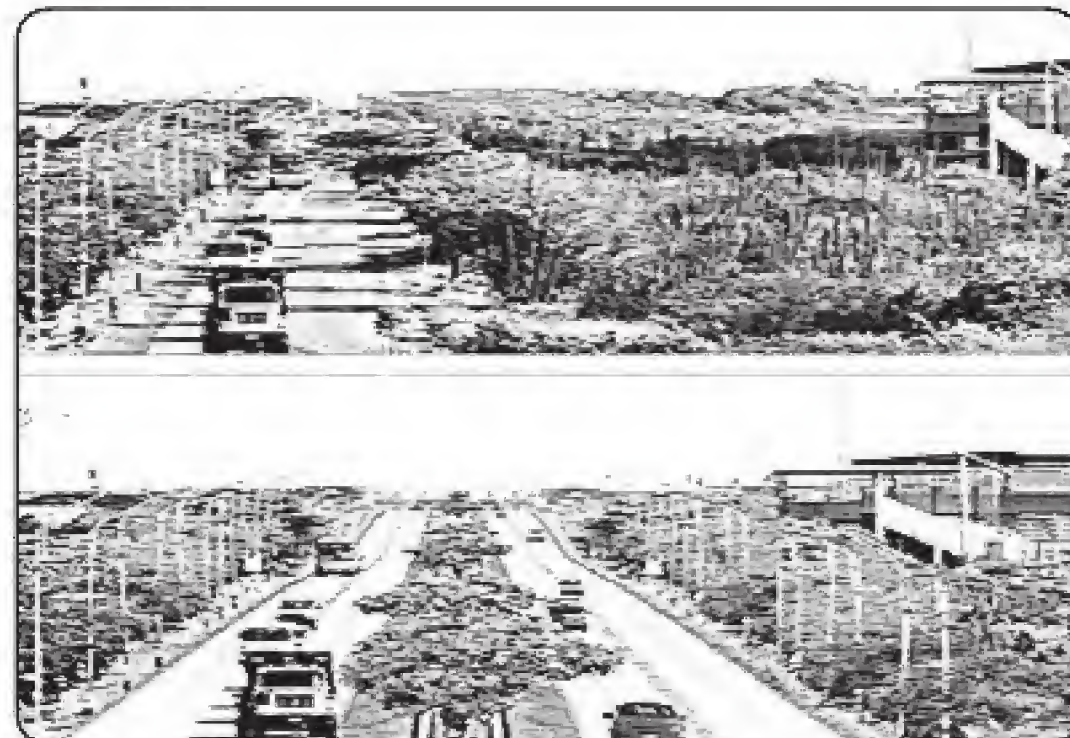
### Sostenibilidad

Aruba su strategia energetico ta pa bira uno sostenibel riba termino largo y cu finalizacion di e 'Solar Park' mas grandi den area di Caribe dilanti di Aeropuerto Reina Beatrix, Aruba ta mas cerca cu nunca na su meta. 'Waste to Energy' (W2E) ta un proyecto cu tambe ta aporta na esaki y ta esun di mas moderno den Caribe. E di dos Parke di Molina ta cuminsa y tambe desaroyo di Caribe su prome 'Smart Community': un area residencial totalmente auto sostenibel. Un otro proyecto importante y cu propositonan multiple ta instalacion di panelnan solar riba tur scol na Aruba. Hunto, tur e proyectonan sostenibel aki, ta trece Aruba cerca di 50% di energia sostenibel cu ta un cifra record den mundo y riba bon caminda pa 100% na 2020.

### Enseñansa

Renobacion y modernizacion di enseñansa di nos yiunan tin prioridad mayor den e añanan nos dilanti. Scolnan preparatorio y basico solido. Un programa importante di introduccion di opvang atardi pa alumnonan di scolnan secundario. Educacion secundario cu ta prepara hobennan miho pa sigui studia of pa drenta mercado laboral. Educadornan ta haya un miho posicion huridico. Innovacion y desaroyo di ciencia na Aruba lo haya un luga strategico den e metanan di nos Pais.

Minister President Mike Eman a expresa cu, "e experiencia cu nos a haya den e ultimo cuater añanan ta duna prioridad na mehora y renoba nos calidad di bida, cu revitalizacion



di nos barionan, di nos centronan di ciudad, nos scolnan, espacionan publico, nos sosten pa esnan mas vulnerabel den comunidad, cu reparacion di poder di compra, nos programanan di formacion social, cu nos inversionnan di energia sostenibel, cu nos prome exitonan den haci Aruba un centro di conocimiento y un Hub entre continentenan Europeo y Latino Americano, nos a constata cu a crea un sociedad

mas uni, un sociedad sostenibel mester ta na alcance di Pais Aruba."

Segun Prome Minister Eman, "e meta ta pa duna awor e experiencianan aki, pilarnan y fundeshi fuerte, pa nan ta duradero y promove calidad di bida, progreso comparti y oportunidad husto pa nos hendenan por crece y prospera."



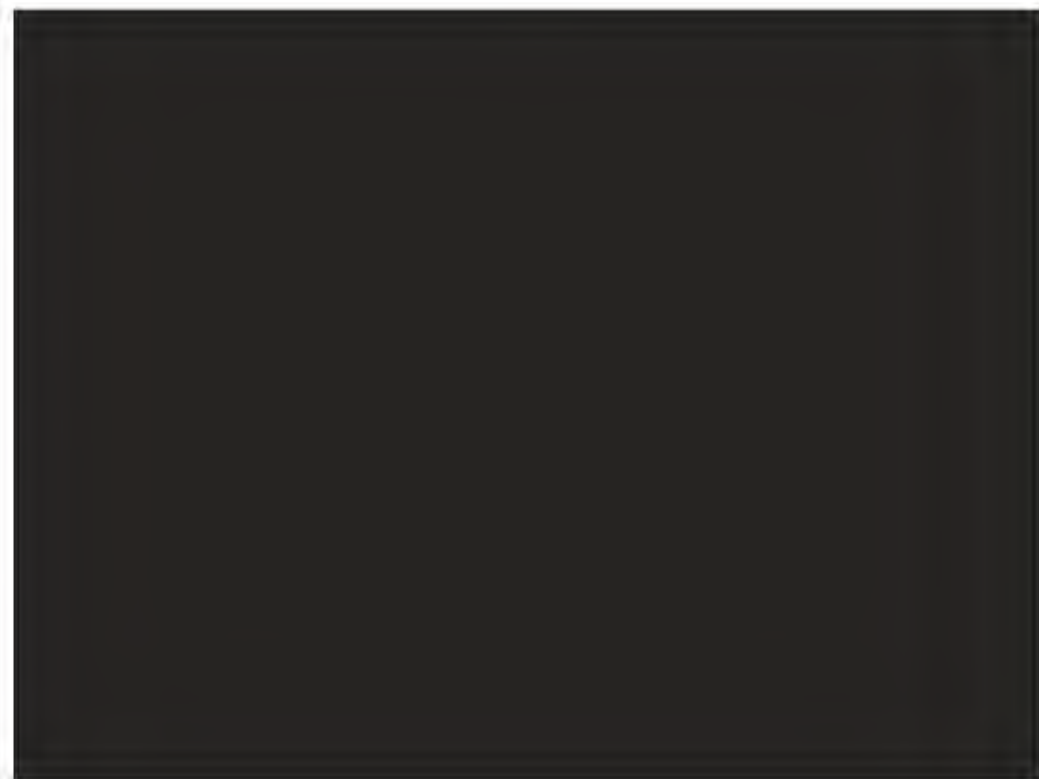
### Houses For Rent

Club Pools, Beautifully Furnished, full airco, All appliances ready to move in, parking space, clean, safe and quiet neighborhood, laundry facilities, storage. 2 bedroom and 2 bathroom

Rent Price : 2200 US\$ 2600 per month

Phones: 5862255, 7418669, 5694343, 7418669

G-mail: orchids@setarnet.com





# Solo Carnaval.....

## San Nicolas tabata on fire ya prome cu Jouvert Morning

Ya for di prome cu mey anochi, un batayon di auto a move pa San Nicolas pa asina bay disfruta di e dushi ambiente cu tur aña ta pone tur hende riba pia. Jouvert Morning ta un event cu pa tradicion hopi hende no ta faya pa asisti. Pero awor a para bira cu ya caba for di prome cu e evento cumenza, tin varios actividad cu ta bay man den man, prome cu e publico bisti na piyama subi caya. Riba e combinacion di foto por mira e ambiente prome y durante di Jouvert Morning.





# **Solo Carnaval.....**

## **Jouve Morning**





## CLASIFICADO

25 florin pa 3 dia

40 florin pa 1  
siman

Pasa na nos  
oficina na Sta.  
Cruz 110

**Ta bende PATO:**  
**Macho 50 pa un**  
**Hembra 30 pa un**

Ta chapi, corta  
mata, verf, haci  
cura limpi, tira  
sushi afo, 15 florin  
pa ora.  
Yama 5690143

## LOOKING FOR A CAREER?

If you are enthusiastic, ambitious  
and a hard worker, you have a lot  
to offer - then you are just the type  
of person we are looking for. If you  
are interested in a life-long career  
with excellent earning potential, do  
contact us at: [auasales@gmail.com](mailto:auasales@gmail.com)  
and find out what we have to offer.

We are an equal  
opportunity employer

## TA BENDE

Cas na Tanki Leendert, 3  
kamber, 2 baño, 2 apts.,  
tereno 813 m2, construi  
375 m2. Considerando  
ubicacion favorabel y  
grandura di tereno, tambe  
bon pa negoshi cu amplio  
espacio pa parkeer.  
Prijs Afl. 475.000,-- Yama  
5937118.

**Ta Cumpra**  
**Ta busca Cas pa Cumpra na**  
**Savaneta**  
**Ta busca tereno priva pa**  
**cumpra na playa**  
**Cell: 5694343**

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**585-9500**

## CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

## NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran  
na 585-2585

## Ta Huur

Un Snack Shop (Take  
Away) den bon condicion  
espacioso y situa na  
caminda grandi  
Sta.Cruz 27  
Pa Mas Informacion yama:  
5941402

## TA BENDE:

2X PANASONIC AIRCO  
18.000,BON CONDICION  
PA AFLS.350,--  
INCLUYENDO BRACKET  
NOBO  
PA MAS INFO CEL:730-  
4242  
RICARDO CROES

## TA BUSCA

Un cas pa huur  
pabao di brug  
un cas di 2 of 3  
kamber. Prijs di  
700 florin pa 1000  
florin. Yama 744-  
3714 of 744-5093

## TA HUUR

executive huis  
2-verdieping 4slpk-3badk  
was en berghok rustige  
buurt scopetstraat 7  
ponton afls.2750/p mnd  
zonder meubels  
afls.3000/p mnd semi  
gemeubileerd  
cel:561-1833

## TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial  
Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di  
oficina.

Adres: Noord 82.

Pa informacion yama 730-7000

## Marios Septic Truck



**Servicio rapido 560 3500**

## STA CRUZ BARBER SHOP



Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio  
San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo  
drecha bo look y ponebo master master!

*Sanador Spiritual  
internacional y  
Clarividente Mr. Mane  
for di Africa  
Specialista den tur  
problema efectivo. Trece  
bek sernan ker, exito den  
negoshi, kita mala suerte y  
magia preto. Ta resolve  
problemanan financiero,  
yuda pasa rijbewijs, yuda  
cu dificultad sexual y  
mucho mas. Resultadonan  
rapido y garantiza  
Pa mas info yama  
5658369*



**Resultado di number:****Diasabra 7 Febuari Merdia**

<b>Catochi</b>	<b>Big 4</b>
1.2880	1313
2.7528	
3.6927	

<b>Zodiac</b>	<b>XXXXXXXXXXXX</b>
4135 – Aries	XXXXXXX
	XXXXXXXXXXXX
	XXXXXXXXXXXX

**Diasabra 7 Febuari Anochi**

<b>Catochi</b>	<b>Big 4</b>
3673	3766
7592	
5570	

<b>Zodiac</b>	<b>Lotto 5</b>
5938 – Geminis	07-24-30-02-11
	Joker:4 Letter:G

<b>Lotto di dia</b>	<b>Corsou</b>
08-13-12-15-16	1866
	4909
	7462

<b>Diario</b>	<b>Super 4</b>
6061	6499
4119	
4949	

<b>4 skina DIA</b>
<b>4 Skina Cur</b>

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com

of  
☎ 585-9500



# NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO



**BREAST CANCER SUPPORT CURACAO**

*Mary Joan*

**Adress: Sabana Blanco 8**  
**Tel: 588-9999**

**Diadomingo 8 Febuari**

<b>Catochi</b>	<b>Big 4</b>
9289	4774
1697	
7160	

<b>Zodiac</b>	<b>Lotto di Dia</b>
6628 – Aries	08-10-15-17-23
	<b>Super 4:</b>
	5385

<b>Diario</b>	<b>Curacao</b>
6765	9535
3442	7275
0097	0123

<b>Sto Dom</b>
93075
67238
93814

**BOTICANAN:**

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

**POLIS:**

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

**Agencia Funeral:**

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

**Fundacion:**

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

**Botica na Warda**

Yama pa informacion na  
Horacio Oduber Hospital:  
527-4000

**Dokter na Warda**



## Solo Local.....

### Chollernan den Ranchostraat ta drenta cura drumi riba vloer dilanti garage strobando salida di auto

Diasabra mainta a drenta informacion cu un ciudadano den Ranchostraat kier a sali cu su auto pero tin 4 choller drumi riba vloer cu nan dekbed dilanti e porta.

Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya nan a core cu e chollernan for di e sitio, pero una bez cu polis a bay, e chollernan a regresa y

tabata bombardea e cas cu piedra. Polis na su regreso a atende cu e chollernan riba nan comportacion y a adverti nan cu detencion lo bay cay si nan sigui.



### TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workciop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
  - Area openlucht ta acomoda 1000 persona
  - 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
  - Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodel'a Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

Ta cumpra vehiculo

Ta cumpra tur clase di vehiculo

Ta cumpra tur modelo di vehiculo sin jun esepshon  
yamami :5694343

Aruba Quality Service

*Since 1980 giving service*

Ta Drecha tur modelo di holoshi disenja y original

Ta Drecha holoshi nan antique

Ta Ofrece Personal cu 30 anja di experiencia  
Yamami :5694343

### R.A.M. Muffler Center N.V.

Balashi 78 - Tel: 5858900

Pa tur problema di muffler pa bon prijs y calidad pasa serca nos riba highway di balashi

Dialuna - Diabierna

8:00-12:30 - 1:30-5:00

Diasabra 8:00-12:00



### PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



# Solo Local .....

Rene Herde'

## "E pais cu nos kier"



Den nos pais nos ta asumi cu tur hende ta igual pa ley. E voto di un doño di un compania grandi tin e mes un balor cu esun di un empleado di e compania. Nos ta biba cu e creencia firme cu tur hende, independiente

di nan sexo, religion, nomber, nivel di entrada of color politico, tin e mes un derecho y obligacion cu ley ta fiha. Nos ta asumi cu e forma cu dos persona cu haya nan mes involvi den e mes un tipo di accidente, ta wordo trata di e mes un

## Pricelist di Faya Bo Haya

Aki nos ta presenta e tarifa cu lo bo mester bay paga en caso cu bo no comporta bo mes of bo no

sigui ordo di polis durante e carnaval e weekend aki y esun siguiente.

forma y ta carga e mes un consecuencia cu ley y reglanan ta prescribi. Ta asina nos kier pa cos ta na Aruba. Ta esey ta e pais cu nos kier. Ley pa un. Ley pa tur. Ora den cualkier situacion nos haya e minimo impresion cu cosnan no ta bay asina, ki ora nos wak cu algun hende ta haya un trato diferente, cu razon henter pueblo ta puntra: unda e regla di ley pa un y ley pa tur a keda?

### ESNAN CU PREVILEGIO

Den tur situacion normal no lo tabata necesario pa ni puntra si tur cos a bay normal den e caso di accidente di e parlamentario di MEP y ex-polis Bessari. Of si e tabata tin culpa of no. Den tur caso di accidente autoridadnan tin regla y proceduranan standard pa aplica. Nos ta confia den nan pa aplica esakinan igual den tur caso. No tin un set di regla pa algun y otro set di regla pa e resto di nos. Den e caso aki sinembargo, henter pueblo ta haci un cantidad di pregunta en busca di e contesta si di berdad ley ta conta pa un y tur. E apariencia di un trato special of privilegio pa

e ex-polis y miembro di parlamento di MEP aki ta obvio. Tin un cantidad di caso cu hende cu bandona e luga di un accidente, ta wordo busca na cas, ta wordo poni den boei y hiba warda di polis mey anochi. Pa henter pueblo e regla ta conta cu si bo hayabo den un accidente, bo mester keda na e lugar te ora polis yega y haci su trabou. Pasobra polis mester haya tur informacion, haci tur su investigacion (incluso test di alcohol) pa determina kico a pasa, con el a pasa y ken tin culpa. Anto mester haci e investigacion cu tur hende involvi presente. Ta pesey niun hende por bandona e luga di accidente. Ta pesey polis ta bay busca hende na nan cas si nan bay di elugar di accidente. E pregunta ta pakico den e caso aki e ex-polis y actual miembro di parlamento di MEP, si por a bandona e luga di accidente, bay cas y bay warda di polis dia despues ora el a haya ta bon? Esey ta conta pa tur hende? Tur hende por bandona e lugar di accidente y bay polis si y ora e dicide? Kico ta e regla cu ta conta pa un y tur? O mester conclui cu tin leynan cu ta conta pa nos tur, pero tin algun

hende cu tin e privilegio pa no tene nan mes na e leynan aki?

E reaccion di e lider di MEP y e arogancia cu cual e ex-polis y actual miembro di MEP ta comporta for di momento cu a haya e carta di Ministerio Publico, ta demostra un biaha mas cu integrantenan di MEP no ta tin e sentido di igualdad basico (pa ley) cu resto di pueblo tin. E caso aki ta demostra cu integrantenan di MEP no a siña of a cambia nan forma di pensa y comporta, desde cu nan a usa miyonnaan di florin di fondonan publico pa enrikese "friends and family", pensando cu nan tin e derecho pa haci'e. E ta nifica cu e MEP cu a viola leynan di nos pais y e principianan di igualdad, transparencia y responsabilidad pa nos pais, manera a wordo poni bon cla den entre otro e rapport di WODC, ta e mes un MEP di awe. Pa MEP leynan no ta conta pa un y tur. Pa MEP loke ta conta ta: "Hanco pa MEP. Smal pa resto di pueblo". Loke MEP no ta siña compronde ta cu esey no ta e pais cu resto di nos na Aruba kier.

### TRANSACTIELIJST CARNAVAL 2015

#### ALGEMENE POLITIEVERORDENING

1. Gopen met flessen (art. 101)
2. Vechten (geen mishandeling; art. 23)
3. Verstoren van opocht (art. 34)
4. Niet op last van politie verwijderen (art. 35)

#### TRANSACTIE

Afl. 400,-  
Afl. 400,-  
Afl. 300,-  
Afl. 400,-

#### WAPENVERORDENING

5. Het bij zich hebben van een wapen of kennelijk als zodanig bedoeld voorwerp (art. 1)

Afl. 500,-

#### WETBOEK VAN STRAFRECHT

6. Wiederspauigheid (art. 2:133)
7. Niet voldoen aan ambtelijk bevel (art. 2:137)
8. Belediging van een ambtenaar in functie (art. 2:226/227)
9. Bedreiging (art. 2:255)
10. Eenvoudige mishandeling (art. 2:273)
11. Vernieling (art. 2:334)
12. Openbare dronkenschap (art. 3:52)

Afl. 400,-  
Afl. 500,-  
Afl. 400,-  
Afl. 750,-  
Afl. 400,-  
Afl. 300,- + sch.  
Afl. 300,-

#### LANDSVERORDENING VERDOVENDE MIDDELEN

13. Bezit cocaine tot 5 gram
14. Bezit marihuana vanaf 10 tot 50 gram

Afl. 100,- p/g  
Afl. 100,- p/20g

#### LANDSVERORDENING WEGVERKEER: RIJDEN ONDER INVLOED

SCHIJF	ADEM-	BLOED-	
	ALCOHOLGEHALTE	ALCOHOLGEHALTE	
I	220 - 350	0.50 - 0.80	Afl. 350,-
II	351 - 435	0.81 - 1.00	Afl. 500,-
III	436 - 500	1.00 - 1.15	Afl. 650,-

## S-U-S-S-S-A

### Split Unit Sprinkler System Saver Aruba

**Bo no tin "PLACA" pa Cumpra Airco Inverter  
ata aki e solushon pa baha bo  
GASTO di Coriente di Airco Split Unit  
"Garantisa cu 50% (of bo plaka bek)"  
Simplemente un Adaptashon cu lo costabo  
Afls: 250:= per Unit  
Tel: 6000641**



# Solo Local.....

Danki na e sosten di Gabinete Mike Eman I y II:

## Implante di Cochleaire ta un exito na Aruba y ta cla pa expande su beneficio den Caribe

E hecho cu awendia por haci transplante di Cochleaire na Aruba ta algo cu su propio protagonistanan ta gradici na e sosten ricibi for di Prome Minister Mike Eman y su gabinete. Como tal, nan a invita e mandatario pa realiza e apertura oficial di e simposio cu a tuma luga diahuebs y diabierna cu participacion di delegacionnan di Aruba, Corsou, Boneiro, St. Maarten y Suriname.

Ta trata di dos dia caminda expertonan local y di exterior ta presenta e posibilidadnan na Aruba y resultado di diferente caso. Tambe lo ta na palabra diabierna atardi un mayor, un pashent, terapeuta y docente di mucha cu a ricibi un implante pa duna nan testimonio. E simposio ta organiza pa Consultorio di Dr. Cabenda, FEPO, Quota, Med El, Aruba Hearing Instituto &

Audiology Center cu asistencia di Ministerio di Salud Publico.

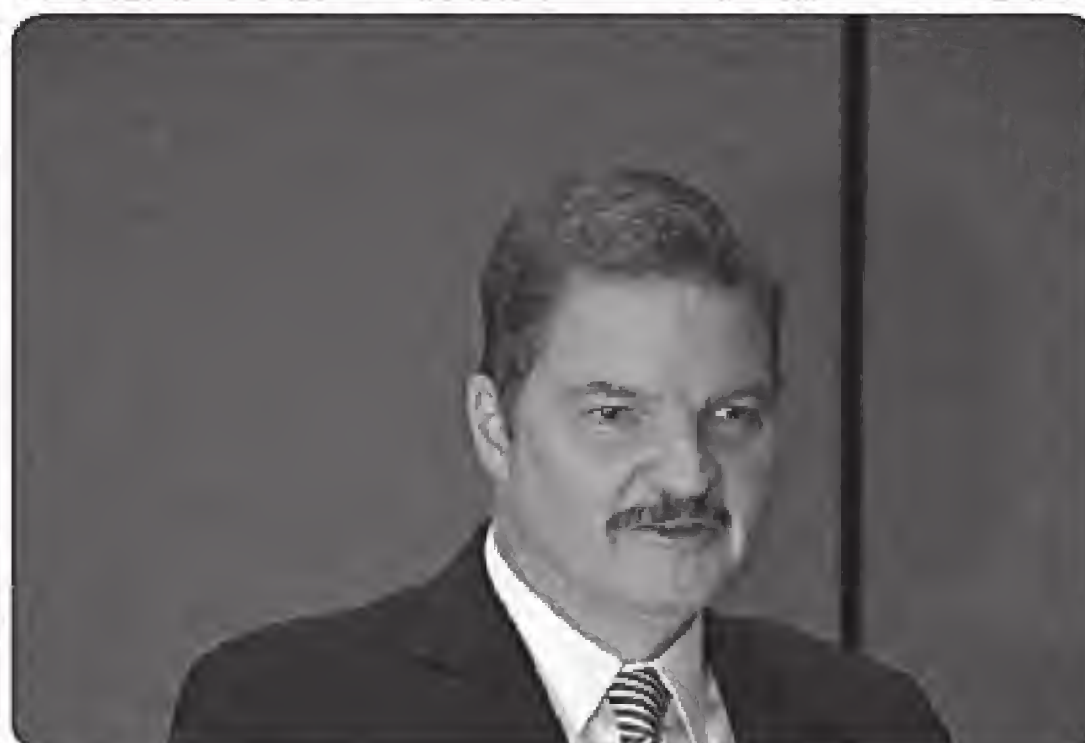
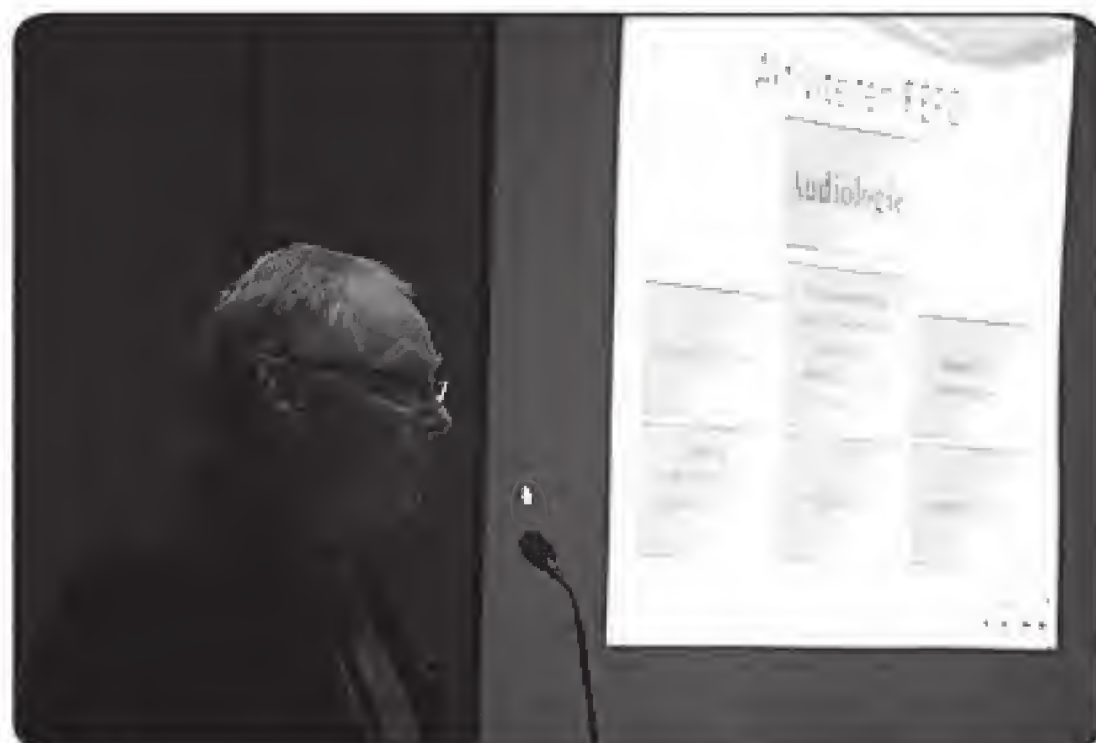
Pa director di FEPO, Sr. Wim Willems, e logro conoci na Aruba ta simplemente e efecto di union, "Connecting the Dots." Profesionalnan di diferente area, organisacion y sector publico a traha hunto. Willems a demostra su gratitud na Gobierno expresando na e publico: "Danki na Gabinete Mike Eman I cu a pone e medionan financiero disponibel na tempo pa cuminsa e proyecto di prueba y cuminsa cu e implante di cochleaire."

Specialista di oido, Dr. Cabenda tambe a hiba palabra na e mainta di apertura, mustrandu un bista general di e proyecto na Aruba. E dokter a haci echo di e palabranan di director di FEPO, bisando

cu "Afortunadamente Minister Mike Eman tabatin oido pa nan y a duna e fondonan pa e proyecto."

Premier Eman ta sinti un satisfaccion hopi grandi di wak cuanto mucha y adulto Arubiano a keda beneficia cu e procedura aki y awor por scucha, pero tambe e oportunidad cu esaki ta representa pa e pueblonan di nos isla y paisnan ruman den e region.

Na su turno, e mandatario a dirigi su mes na e sala y a referi na e 'Tipping Point' cu a conoce na Aruba. "Diferente disciplina a percura pa yega na e momento aki. Nos tin specialistanan asina ambicioso, logopedistanan capacita, y otronan cu ta traha cu entusiasmo riba terapia, organisacion FEPO y e sosten politico y di AZV, tur riba nan mes, momentonan special."



**Con pa  
abona na  
Solo di  
Pueblo?  
Facil...**

**Yama nos  
oficina na  
585-9500  
y nos lo  
entrega  
bo corant  
tur mainta  
tempran den  
bo porta di  
cas.**

**Costo di  
Abono: Afl.  
35.00 pa  
luna**

**Ta huur**  
Un apartment na  
Palm Beach  
1 kamer, 2  
baño, sala, A/C,  
comedor,  
Cu propio  
stacionamento. Afl  
1500,00 luz y awa  
apart.  
Pa mas info yama  
744-8224 of 740-  
6618

**Ta buska cas  
of apartment  
complex pa Huur**

Ta busca apartment  
of Cas di dos camber  
pa huur .  
jamami :5694343



# Solo Obituario.....

Minister ing. Mike de Meza:

## Esaki ta simplemente e comienso pa e desaroyo di centro di ciudad na San Nicolas

Dialuna tabata tin apertura di O'Neil Caribbean Kitchen situa den Caya Grandi di San Nicolas, na unda antes tabata Promenade Restaurant. Minister ing. Mike de Meza tabata invitado di honor pa inauguracion di e restaurant nobo. "Pabien na O'Neil Williams y famia cu e apertura di nan restaurant na San Nicolas y alabes danki pa aporta como inversionista hoben na e desaroyo pa centro di ciudad di San Nicolas," e mandatario a bisa.

Den un ambiente ameno, di famia y hopi amistad sr. O'Neil Williams, naci na

Jamaica cu ta propietario di O'Neil Caribbean Kitchen, a comparti cu "Semper mi tabata desea pa habri un restaurant, mi a haya e oportunidad pa habri un restaurant na San Nicolas y mi ta contento pa ta e prome restaurant na San Nicolas di e estilo aki. Nos tin cuminda Caribense cu un toque internacional y un menu special pa mucha. Nos ta invita comunidad di Aruba, San Nicolas en especial pa bishita nos y pasa un rato ameno. Nos ta habri di Dialuna pa Diadomingo. Pa informacion of haci reservacion por yama na 5848700 of 5930376."



Di otro banda e Minister di Asuntunan Economico ing. Mike de Meza mes a considera e inversion aki un parti importante pa asina completa loke cu gobierno ta haciendo of a haci caba. "Sigur den e cuadro di preparacion pa un desaroyo hopi positivo

a tuma pasonan y decisionnan pa cu entre otro infraestructura di San Nicolas. Den tur area di San Nicolas a mira cambionan cu ta andando. P'esey mes ta preparando pa loke ta bay pasa den e curason di Caya Grandi di San Nicolas ye inversion di famia Williams sigur ta un stap dilanti di tur loke ta e plan di gobierno. Na San Nicolas tin diferente

proyecto pa concretisa e aña aki ainda pa duna mas realse na San Nicolas. Proyectonan cu tin ta pa atrae local, pero hopi turista tambe pa e otro parti di nos isla. P'esey mester tin localidadnan tambe pa e bishitante por haya su cuminda Caribense manera esun di famia Williams," segun Minister ing. Mike de Meza.



### SINDICATO ADUANERO DI ARUBA

L.G. Smith Boulevard 84 - 86 Oranjestad, Aruba  
Cell. 593-5489 / Fax: (297) 583-6305 / Fax cas: 585-1222  
E-mail: sharinahemandez@hotmail.com



Cu profundo tristesa "*Sindicato Aduanero Di Aruba*" (*SADA*)

tin e tristo deber di anuncia fayecimento di  
**Sra. Argelia Webb-Cabrera**

Mihor conoci como "Gela"

Na bida mama di nos colega Roald Webb.

Acto di entierro lo tuma lugar awe dialuna 9 Februari 2015, na misa Fatima na Dakota di 2 or pa 4 or di atardi.

Despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Na Roald y demas famia nos ta expende nos mas profundo condolencia y cu dios duna henter famia forza y consuelo den e dianan dificil aki

Cu sra. Argelia "Gela" sosega na Paz

**"The Lord is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters." – Psalm 23**

With deep sorrow we announce the passing away of our beloved Mother, Grand Mother, Great Grand Mother, Sister, Aunt & Cousin:



**Amy Leonora Cellaire-Richardson**

Better known as: "**Machi**"

May 13th, 1925 – February 8th, 2015

The date and time of the funeral will be announced later.



# **Solodipueblo@gmail.com....**

## **Jouve Morning**

